



Regionen

Systematik der Gebietseinheiten
für die Statistik

NUTS — 2003

Teil 2

Regions

Nomenclature of territorial units
for statistics

NUTS — 2003

Part 2

Régions

Nomenclature des unités territoriales
statistiques

NUTS — 2003

Partie 2



EUROPÄISCHE KOMMISSION
EUROPEAN COMMISSION
COMMISSION EUROPÉENNE



THEMENKREIS 1 — THEME 1 — THÈME 1
Allgemeine Statistik
General statistics
Statistiques générales

1

*Europe Direct soll Ihnen helfen, Antworten auf Ihre Fragen zur Europäischen Union zu finden
Europe Direct is a service to help you find answers to your questions about the European Union
Europe Direct est un service destiné à vous aider à trouver des réponses aux questions que vous vous posez sur l'Union européenne*

Neue gebührenfreie Telefonnummer: / New freephone number: / Un nouveau numéro unique gratuit:

00 800 6 7 8 9 10 11

Zahlreiche weitere Informationen zur Europäischen Union sind verfügbar über Internet, Server Europa (<http://europa.eu.int>).

A great deal of additional information on the European Union is available on the Internet.

It can be accessed through the Europa server (<http://europa.eu.int>).

De nombreuses autres informations sur l'Union européenne sont disponibles sur l'internet via le serveur Europa (<http://europa.eu.int>).

Luxembourg: Office des publications officielles des Communautés européennes, 2003

ISBN 92-894-5401-6

ISSN 1683-464X

© Europäische Gemeinschaften, 2003

© European Communities, 2003

© Communautés européennes, 2003

REGIONEN:

Systematik der Gebietseinheiten für die Statistik - NUTS - Juli 2003

REGIONS:

Nomenclature of territorial units for statistics - NUTS - July 2003

REGIONS:

Nomenclature des unités territoriales statistiques - NUTS - Juillet 2003

DE-INHALTSVERZEICHNIS
EN-TABLE OF CONTENTS
FR-TABLE DES MATIÈRES

	PAGE N°
DE-EINFÜHRUNG	5
EN-INTRODUCTION	11
FR-INTRODUCTION	16
DE-Tabelle 1: Entsprechung zwischen den NUTS-Ebenen und den nationalen administrativen Einheiten (NUTS : 2003; LAU: 1991)	22
EN-Table 1: Correspondence between the NUTS levels and the national administrative units (NUTS: 2003; LAU: 1991)	22
FR-Tableau 1: Correspondance entre les niveaux NUTS et les divisions administratives nationales (NUTS: 2003; LAU: 1991)	22
DE-Tabelle 2: Fläche der Regionen (km ²)	24
EN-Table 2: Area of the regions (km ²)	24
FR-Tableau 2: Superficie des régions (km ²)	24
DE-Tabelle 3: Einwohnerzahl der Regionen 2000 (1.000)	25
EN-Table 3: Population of the regions 2000 (1,000)	25
FR-Tableau 3: Population des régions 2000 (1'000)	25
BELGIQUE-BELGIË	28
DANMARK	32
DEUTSCHLAND	35
ELLADA	49
ESPAÑA	53
FRANCE	57
IRELAND	62
ITALIA	65
LUXEMBOURG	70
NEDERLAND	71
ÖSTERREICH	75
PORTUGAL	78
SUOMI-FINLAND	81
SVERIGE	84
UNITED KINGDOM	87
DE-Anhang 1	96
EN-Annex 1	100
FR-Annexe 1	104
Anhang II Annex II Annexe II	108
Anhang III Annex III Annexe III	110

CODE	NUTS 1	NUTS 2	NUTS 3
IT			ITALIA
ITC	NORD-OVEST		
ITC1		Piemonte	
ITC11			<i>Torino</i>
ITC12			<i>Vercelli</i>
ITC13			<i>Biella</i>
ITC14			<i>Verbano-Cusio-Ossola</i>
ITC15			<i>Novara</i>
ITC16			<i>Cuneo</i>
ITC17			<i>Asti</i>
ITC18			<i>Alessandria</i>
ITC2		Valle d'Aosta/Vallée d'Aoste	
ITC20			<i>Valle d'Aosta/Vallée d'Aoste</i>
ITC3		Liguria	
ITC31			<i>Imperia</i>
ITC32			<i>Savona</i>
ITC33			<i>Genova</i>
ITC34			<i>La Spezia</i>
ITC4		Lombardia	
ITC41			<i>Varese</i>
ITC42			<i>Como</i>
ITC43			<i>Lecco</i>
ITC44			<i>Sondrio</i>
ITC45			<i>Milano</i>
ITC46			<i>Bergamo</i>
ITC47			<i>Brescia</i>
ITC48			<i>Pavia</i>
ITC49			<i>Lodi</i>
ITC4A			<i>Cremona</i>
ITC4B			<i>Mantova</i>
ITD	NORD-EST		
ITD1		Provincia Autonoma Bolzano/Bozen ¹	
ITD10			<i>Bolzano-Bozen</i>
ITD2		Provincia Autonoma Trento ¹	
ITD20			<i>Trento</i>
ITD3		Veneto	
ITD31			<i>Verona</i>
ITD32			<i>Vicenza</i>
ITD33			<i>Belluno</i>
ITD34			<i>Treviso</i>
ITD35			<i>Venezia</i>
ITD36			<i>Padova</i>
ITD37			<i>Rovigo</i>
ITD4		Friuli-Venezia Giulia	
ITD41			<i>Pordenone</i>
ITD42			<i>Udine</i>
ITD43			<i>Gorizia</i>
ITD44			<i>Trieste</i>
ITD5		Emilia-Romagna	
ITD51			<i>Piacenza</i>
ITD52			<i>Parma</i>

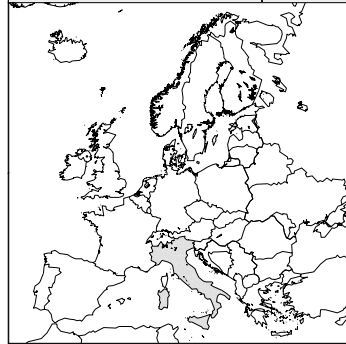
¹ The Provincia Autonoma Bolzano/Bozen and the Provincia Autonoma Trento make up the region Trentino-Alto Adige/Südtirol.

CODE	NUTS 1	NUTS 2	NUTS 3				
ITD53	CENTRO (I)	Toscana	<i>Reggio nell'Emilia</i>				
ITD54			<i>Modena</i>				
ITD55			<i>Bologna</i>				
ITD56			<i>Ferrara</i>				
ITD57			<i>Ravenna</i>				
ITD58			<i>Forli-Cesena</i>				
ITD59			<i>Rimini</i>				
ITE			Umbria	Marche	<i>Massa-Carrara</i>		
ITE1					<i>Lucca</i>		
ITE11					<i>Pistoia</i>		
ITE12					<i>Firenze</i>		
ITE13					<i>Prato</i>		
ITE14					<i>Livorno</i>		
ITE15					<i>Pisa</i>		
ITE16					<i>Arezzo</i>		
ITE17					<i>Siena</i>		
ITE18					<i>Grosseto</i>		
ITE19			Lazio	Lazio	<i>Perugia</i>		
ITE1A					<i>Terni</i>		
ITE2					<i>Pesaro e Urbino</i>		
ITE21	<i>Ancona</i>						
ITE22	<i>Macerata</i>						
ITE3	<i>Ascoli Piceno</i>						
ITE31	<i>Viterbo</i>						
ITE32	<i>Rieti</i>						
ITE33	<i>Roma</i>						
ITE34	<i>Latina</i>						
ITE4	SUD	Abruzzo	<i>Frosinone</i>				
ITE41			<i>L'Aquila</i>				
ITE42			<i>Teramo</i>				
ITE43			<i>Pescara</i>				
ITE44			<i>Chieti</i>				
ITE45			Molise	Campania	<i>Isernia</i>		
ITF					<i>Campobasso</i>		
ITF1					Puglia	Basilicata	<i>Caserta</i>
ITF11							<i>Benevento</i>
ITF12							<i>Napoli</i>
ITF13	<i>Avellino</i>						
ITF14	<i>Salerno</i>						
ITF2	Calabria	Calabria	<i>Foggia</i>				
ITF21			<i>Bari</i>				
ITF22			<i>Taranto</i>				
ITF3			<i>Brindisi</i>				
ITF31			<i>Lecce</i>				
ITF32			<i>Potenza</i>				
ITF33			<i>Matera</i>				
ITF34			<i>Cosenza</i>				
ITF35			<i>Crotone</i>				
ITF4			<i>Catanzaro</i>				

CODE	NUTS 1	NUTS 2	NUTS 3	
ITF64	ISOLE	Sicilia	<i>Vibo Valentia</i>	
ITF65			<i>Reggio di Calabria</i>	
ITG				
ITG1				
ITG11			<i>Trapani</i>	
ITG12			<i>Palermo</i>	
ITG13			<i>Messina</i>	
ITG14			<i>Agrigento</i>	
ITG15			<i>Caltanissetta</i>	
ITG16			<i>Enna</i>	
ITG17			<i>Catania</i>	
ITG18			<i>Ragusa</i>	
ITG19			<i>Siracusa</i>	
ITG2			Sardegna	
ITG21				<i>Sassari</i>
ITG22				<i>Nuoro</i>
ITG23				<i>Oristano</i>
ITG24				<i>Cagliari</i>
ITZ			EXTRA-REGIO	Extra-Regio
ITZZ				
ITZZZ	<i>Extra-Regio</i>			



ITALIA – NUTS level 3



LEGEND

- National level
- NUTS level 1
- NUTS level 2
- NUTS level 3



Cartography: Eurostat, GISCO, 07/2003

CODE	NUTS 1	NUTS 2	NUTS 3
LU			LUXEMBOURG (GRAND-DUCHÉ)
LU0	LUXEMBOURG (GRAND-DUCHÉ)		
LU00		Luxembourg (Grand-Duché)	
LU000			<i>Luxembourg (Grand-Duché)</i>
LUZ	EXTRA-REGIO		
LUZZ		Extra-Regio	
LUZZZ			<i>Extra-Regio</i>

CODE	NUTS 1	NUTS 2	NUTS 3
NL			NEDERLAND
NL1	NOORD-NEDERLAND		
NL11		Groningen	
NL111			<i>Oost-Groningen</i>
NL112			<i>Delfzijl en omgeving</i>
NL113			<i>Overig Groningen</i>
NL12		Friesland	
NL121			<i>Noord-Friesland</i>
NL122			<i>Zuidwest-Friesland</i>
NL123			<i>Zuidoost-Friesland</i>
NL13		Drenthe	
NL131			<i>Noord-Drenthe</i>
NL132			<i>Zuidoost-Drenthe</i>
NL133			<i>Zuidwest-Drenthe</i>
NL2	OOST-NEDERLAND		
NL21		Overijssel	
NL211			<i>Noord-Overijssel</i>
NL212			<i>Zuidwest-Overijssel</i>
NL213			<i>Twente</i>
NL22		Gelderland	
NL221			<i>Veluwe</i>
NL222			<i>Achterhoek</i>
NL223			<i>Arnhem/Nijmegen</i>
NL224			<i>Zuidwest-Gelderland</i>
NL23		Flevoland	
NL230			<i>Flevoland</i>
NL3	WEST-NEDERLAND		
NL31		Utrecht	
NL310			<i>Utrecht</i>
NL32		Noord-Holland	
NL321			<i>Kop van Noord-Holland</i>
NL322			<i>Alkmaar en omgeving</i>
NL323			<i>IJmond</i>
NL324			<i>Agglomeratie Haarlem</i>
NL325			<i>Zaanstreek</i>
NL326			<i>Groot-Amsterdam</i>
NL327			<i>Het Gooi en Vechtstreek</i>
NL33		Zuid-Holland	
NL331			<i>Agglomeratie Leiden en Bollenstreek</i>
NL332			<i>Agglomeratie 's-Gravenhage</i>
NL333			<i>Delft en Westland</i>
NL334			<i>Oost-Zuid-Holland</i>
NL335			<i>Groot-Rijnmond</i>
NL336			<i>Zuidoost-Zuid-Holland</i>
NL34		Zeeland	
NL341			<i>Zeeuwsch-Vlaanderen</i>
NL342			<i>Overig Zeeland</i>
NL4	ZUID-NEDERLAND		
NL41		Noord-Brabant	
NL411			<i>West-Noord-Brabant</i>
NL412			<i>Midden-Noord-Brabant</i>
NL413			<i>Noordoost-Noord-Brabant</i>
NL414			<i>Zuidoost-Noord-Brabant</i>



CODE	NUTS 1	NUTS 2	NUTS 3
NL42		Limburg (NL)	
NL421			<i>Noord-Limburg</i>
NL422			<i>Midden-Limburg</i>
NL423			<i>Zuid-Limburg</i>
NLZ	EXTRA-REGIO		
NLZZ		Extra-Regio	
NLZZZ			<i>Extra-Regio</i>

NEDERLAND – NUTS level 2



LEGEND

- National level
- NUTS level 1
- NUTS level 2



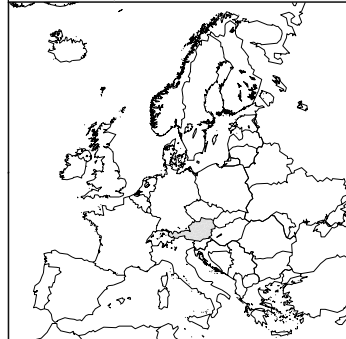
Cartography: Eurostat & GISCO, 07/2003



CODE	NUTS 1	NUTS 2	NUTS 3	
AT			ÖSTERREICH	
AT1	OSTÖSTERREICH	Burgenland	<i>Mittelburgenland</i>	
AT11			<i>Nordburgenland</i>	
AT111			<i>Südburgenland</i>	
AT112		Niederösterreich	Wien	<i>Mostviertel-Eisenwurzen</i>
AT12				<i>Niederösterreich-Süd</i>
AT121				<i>Sankt Pölten</i>
AT122				<i>Waldviertel</i>
AT123				<i>Weinviertel</i>
AT124				<i>Wiener Umland/Nordteil</i>
AT125				<i>Wiener Umland/Südteil</i>
AT126		Wien	<i>Wien</i>	
AT127				
AT13		SÜDÖSTERREICH	Kärnten	<i>Klagenfurt-Villach</i>
AT130	<i>Oberkärnten</i>			
AT2	<i>Unterkärnten</i>			
AT21	Steiermark		Oberösterreich	<i>Graz</i>
AT211				<i>Liezen</i>
AT212				<i>Östliche Obersteiermark</i>
AT213				<i>Oststeiermark</i>
AT22				<i>West- und Südsteiermark</i>
AT221				<i>Westliche Obersteiermark</i>
AT222	Oberösterreich		Salzburg	<i>Innviertel</i>
AT223				<i>Linz-Wels</i>
AT224	Salzburg		Tirol	<i>Mühlviertel</i>
AT225				<i>Steyr-Kirchdorf</i>
AT226	Tirol	Vorarlberg	<i>Traunviertel</i>	
AT3			<i>Lungau</i>	
AT31	Tirol	Vorarlberg	<i>Pinzgau-Pongau</i>	
AT311			<i>Salzburg und Umgebung</i>	
AT312	Tirol	Vorarlberg	<i>Außerfern</i>	
AT313			<i>Innsbruck</i>	
AT314	Tirol	Vorarlberg	<i>Osttirol</i>	
AT315			<i>Tiroler Oberland</i>	
AT32	Tirol	Vorarlberg	<i>Tiroler Unterland</i>	
AT321			<i>Bludenz-Bregenser Wald</i>	
AT322	Tirol	Vorarlberg	<i>Rheintal-Bodenseegebiet</i>	
AT323				
AT33	Tirol	Vorarlberg		
AT331				
AT332	Tirol	Vorarlberg		
AT333				
AT334	Tirol	Vorarlberg		
AT335				
AT34	Tirol	Vorarlberg		
AT341				
AT342	Tirol	Vorarlberg		
ATZ			EXTRA-REGIO	Extra-Regio
ATZZ				
ATZZZ				



ÖSTERREICH – NUTS level 3



LEGEND

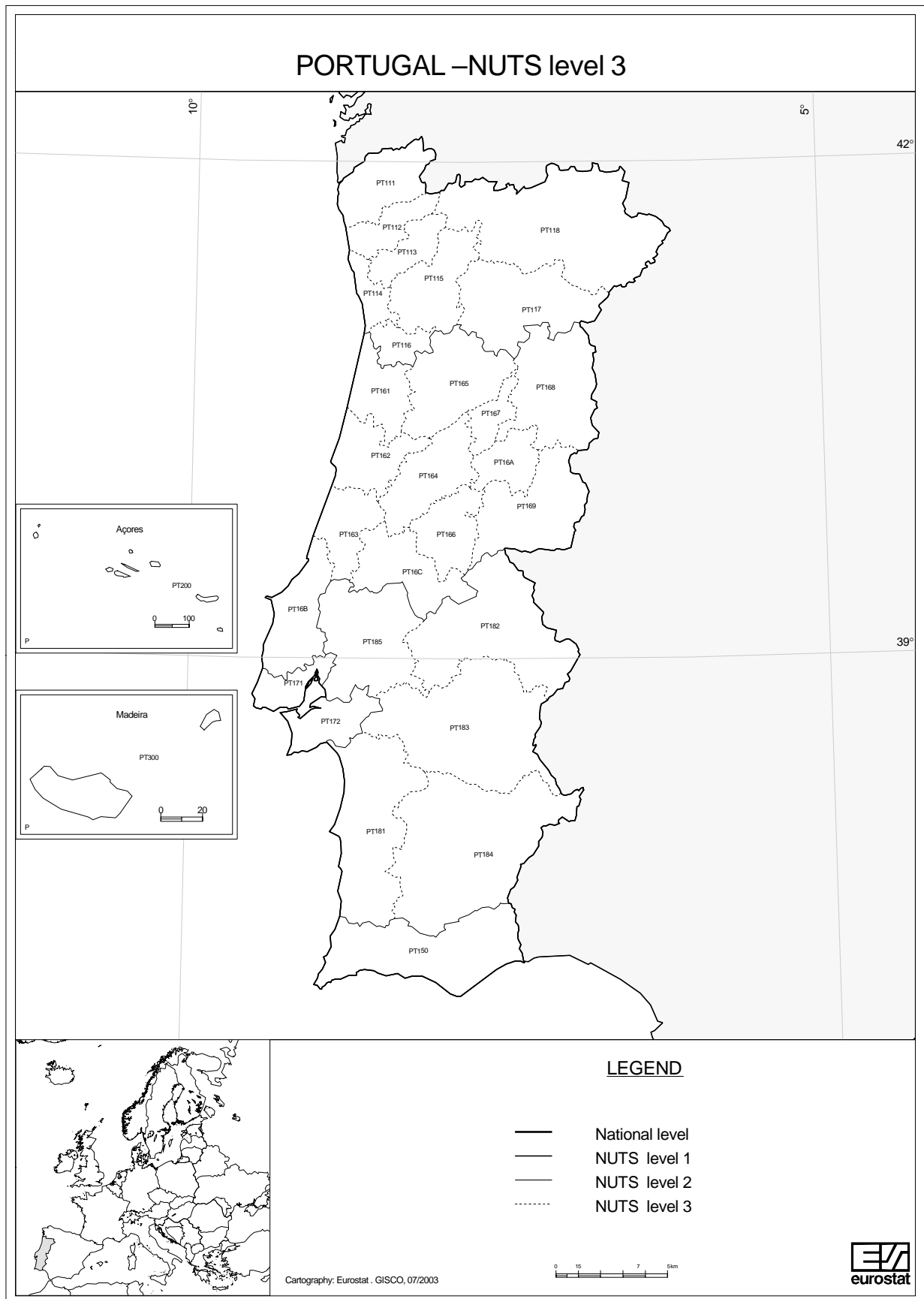
- National level
- NUTS level 1
- NUTS level 2
- NUTS level 3



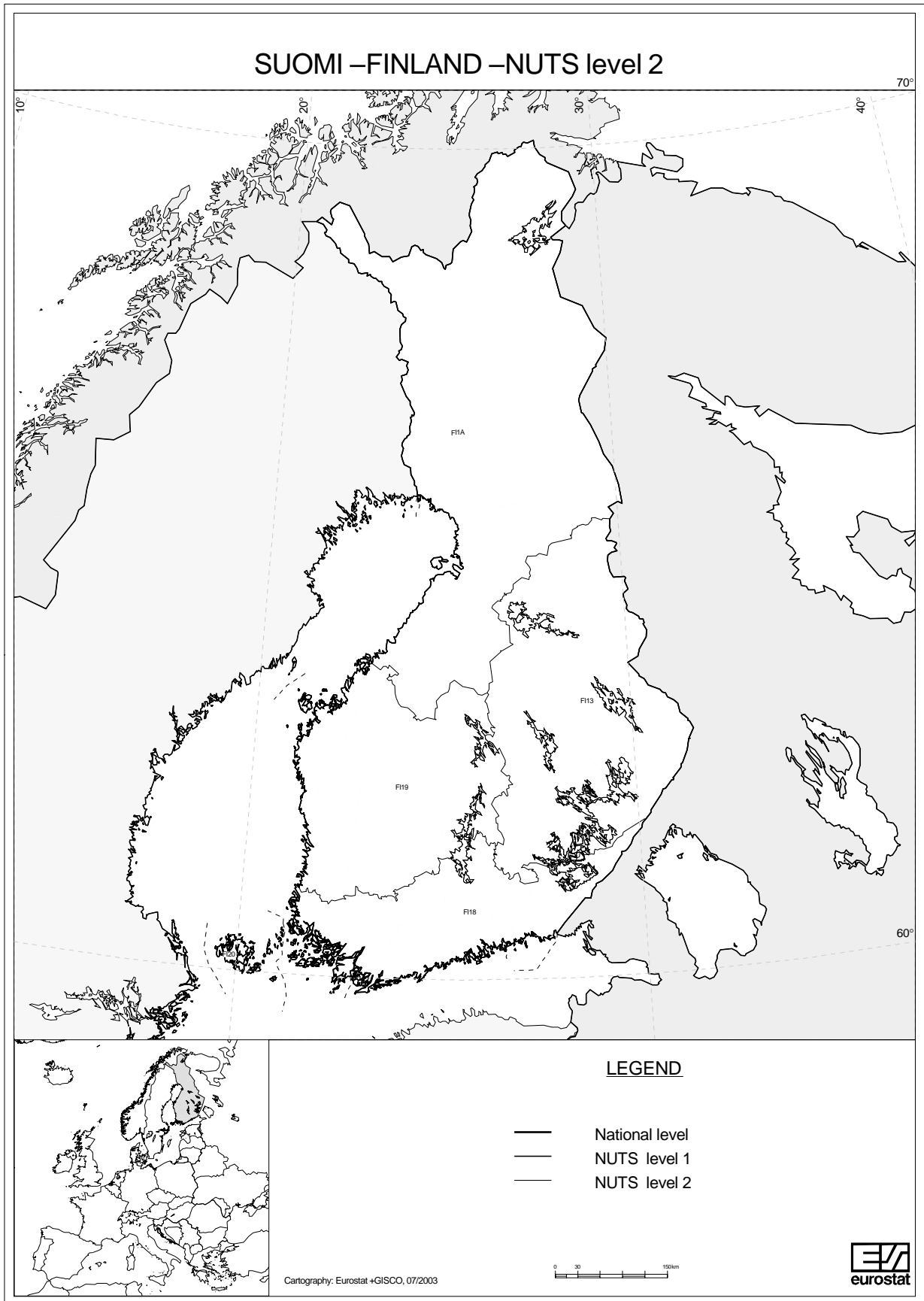
Cartography: Eurostat / GISCO, 07/2003

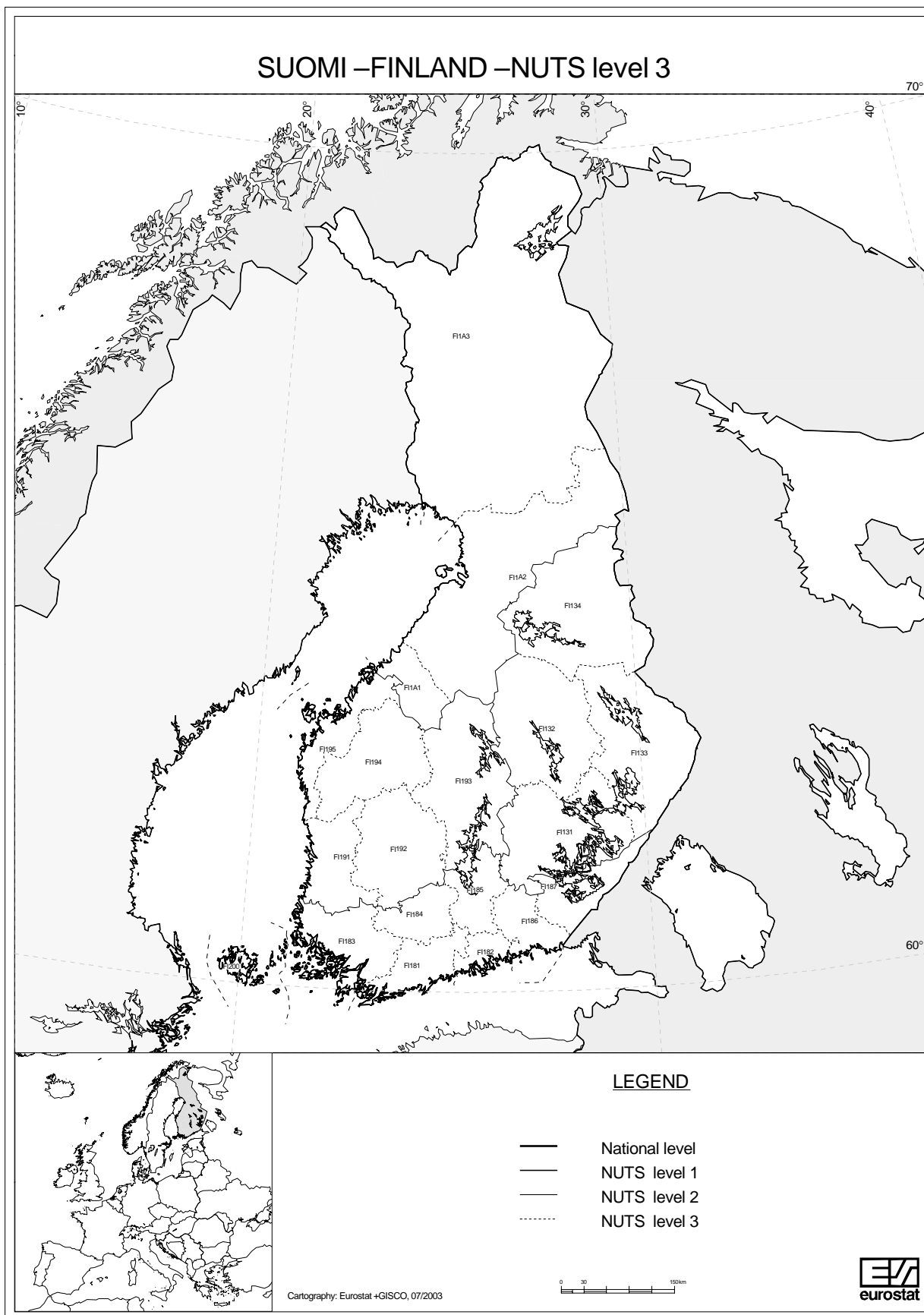
CODE	NUTS 1	NUTS 2	NUTS 3
PT			PORTUGAL
PT1	CONTINENTE		
PT11		Norte	
PT111			<i>Minho-Lima</i>
PT112			<i>Cávado</i>
PT113			<i>Ave</i>
PT114			<i>Grande Porto</i>
PT115			<i>Tâmega</i>
PT116			<i>Entre Douro e Vouga</i>
PT117			<i>Douro</i>
PT118			<i>Alto Trás-os-Montes</i>
PT15		Algarve	
PT150			<i>Algarve</i>
PT16		Centro (P)	
PT161			<i>Baixo Vouga</i>
PT162			<i>Baixo Mondego</i>
PT163			<i>Pinhal Litoral</i>
PT164			<i>Pinhal Interior Norte</i>
PT165			<i>Dão-Lafões</i>
PT166			<i>Pinhal Interior Sul</i>
PT167			<i>Serra da Estrela</i>
PT168			<i>Beira Interior Norte</i>
PT169			<i>Beira Interior Sul</i>
PT16A			<i>Cova da Beira</i>
PT16B			<i>Oeste</i>
PT16C			<i>Médio Tejo</i>
PT17		Lisboa	
PT171			<i>Grande Lisboa</i>
PT172			<i>Península de Setúbal</i>
PT18		Alentejo	
PT181			<i>Alentejo Litoral</i>
PT182			<i>Alto Alentejo</i>
PT183			<i>Alentejo Central</i>
PT184			<i>Baixo Alentejo</i>
PT185			<i>Lezíria do Tejo</i>
PT2	Região Autónoma dos AÇORES		
PT20		Região Autónoma dos Açores	
PT200			<i>Região Autónoma dos Açores</i>
PT3	Região Autónoma da MADEIRA		
PT30		Região Autónoma da Madeira	
PT300			<i>Região Autónoma da Madeira</i>
PTZ	EXTRA-REGIO		
PTZZ		Extra-Regio	
PTZZZ			<i>Extra-Regio</i>



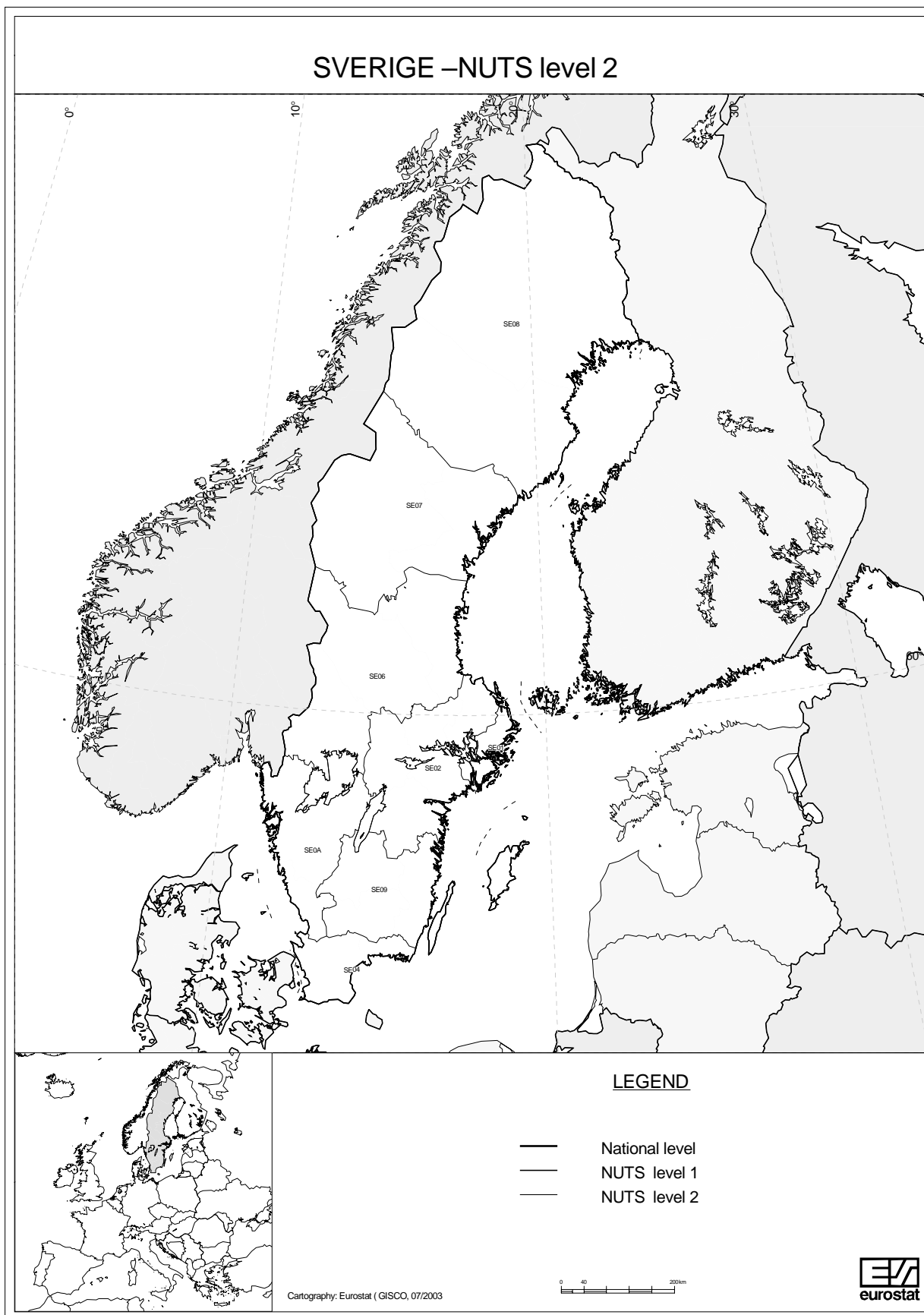


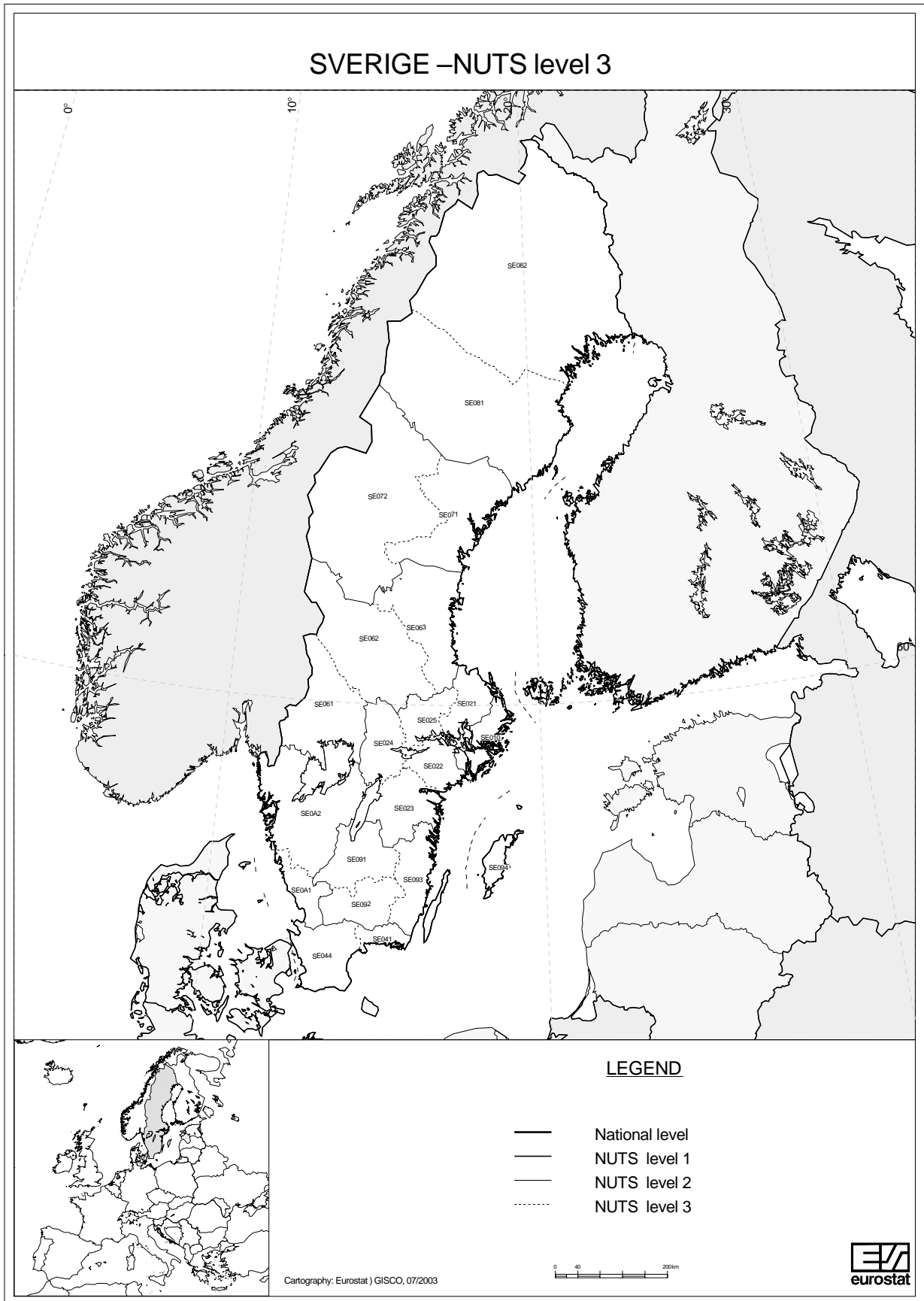
CODE	NUTS 1	NUTS 2	NUTS 3				
FI			SUOMI / FINLAND				
FI1	MANNER-SUOMI	Itä-Suomi	<i>Etelä-Savo</i> <i>Pohjois-Savo</i> <i>Pohjois-Karjala</i> <i>Kainuu</i>				
FI13							
FI131							
FI132							
FI133							
FI134							
FI18				Etelä-Suomi	<i>Uusimaa</i> <i>Itä-Uusimaa</i> <i>Varsinais-Suomi</i> <i>Kanta-Häme</i> <i>Päijät-Häme</i> <i>Kymenlaakso</i> <i>Etelä-Karjala</i>		
FI181							
FI182							
FI183							
FI184							
FI185							
FI186							
FI187							
FI19						Länsi-Suomi	<i>Satakunta</i> <i>Pirkanmaa</i> <i>Keski-Suomi</i> <i>Etelä-Pohjanmaa</i> <i>Pohjanmaa</i>
FI191							
FI192							
FI193							
FI194							
FI195							
FI1A	Pohjois-Suomi	<i>Keski-Pohjanmaa</i> <i>Pohjois-Pohjanmaa</i> <i>Lappi</i>					
FI1A1							
FI1A2							
FI1A3	ÅLAND	Åland	<i>Åland</i>				
FI2							
FI20							
FI200	EXTRA-REGIO	Extra-Regio	<i>Extra-Regio</i>				
FIZ							
FIZZ							
FIZZZ							





CODE	NUTS 1	NUTS 2	NUTS 3
SE			SVERIGE
SE0	SVERIGE		
SE01		Stockholm	<i>Stockholms län</i>
SE010			
SE02		Östra Mellansverige	
SE021			<i>Uppsala län</i>
SE022			<i>Södermanlands län</i>
SE023			<i>Östergötlands län</i>
SE024			<i>Örebro län</i>
SE025			<i>Västmanlands län</i>
SE04		Sydsverige	
SE041			<i>Blekinge län</i>
SE044			<i>Skåne län</i>
SE06		Norra Mellansverige	
SE061			<i>Värmlands län</i>
SE062			<i>Dalarnas län</i>
SE063			<i>Gävleborgs län</i>
SE07		Mellersta Norrland	
SE071			<i>Västernorrlands län</i>
SE072			<i>Jämtlands län</i>
SE08		Övre Norrland	
SE081			<i>Västerbottens län</i>
SE082			<i>Norrbottnens län</i>
SE09		Småland med öarna	
SE091			<i>Jönköpings län</i>
SE092			<i>Kronobergs län</i>
SE093			<i>Kalmar län</i>
SE094			<i>Gotlands län</i>
SE0A		Västsverige	
SE0A1			<i>Hallands län</i>
SE0A2			<i>Västra Götalands län</i>
SEZ	EXTRA-REGIO		
SEZZ		Extra-Regio	
SEZZZ			<i>Extra-Regio</i>



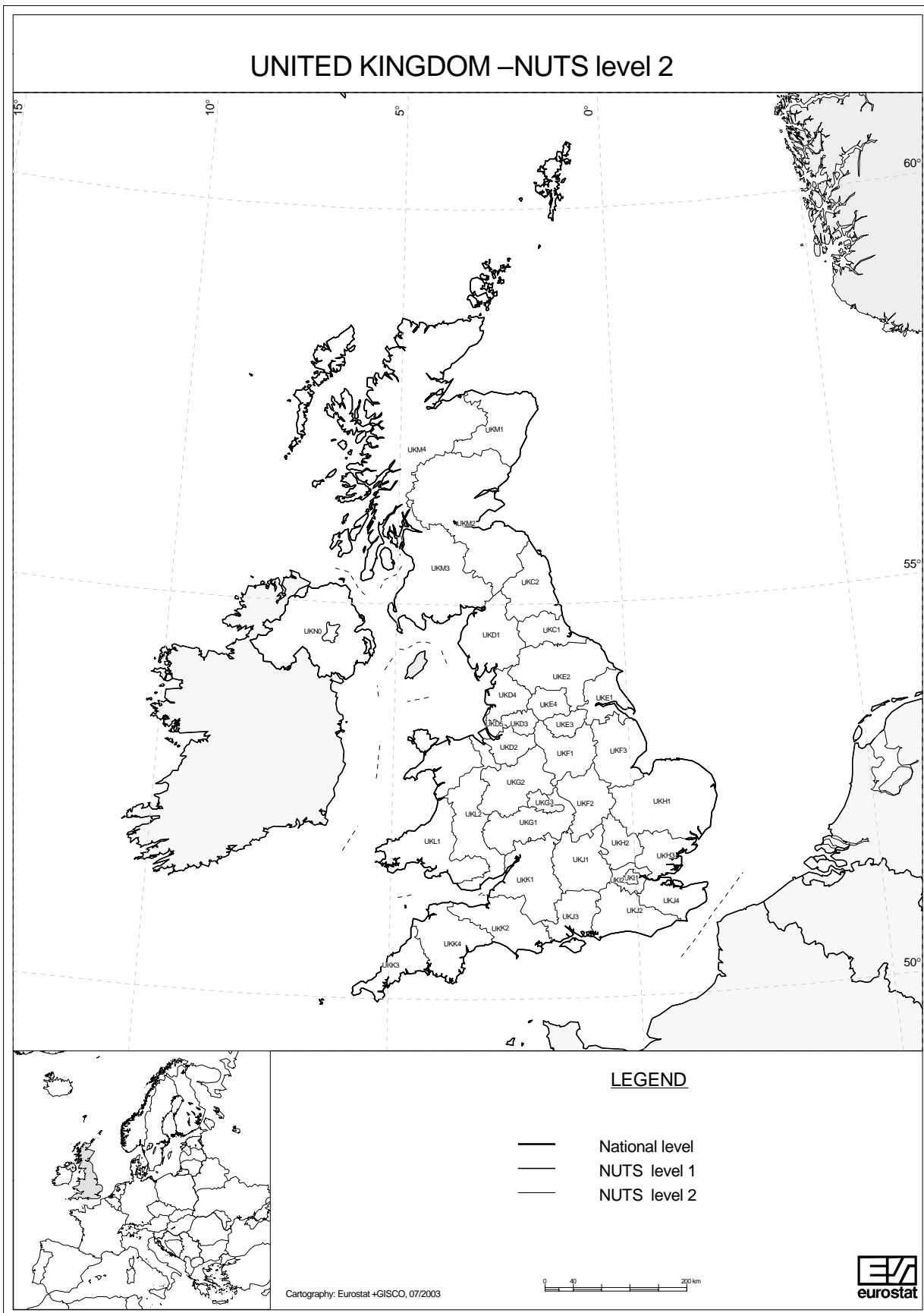


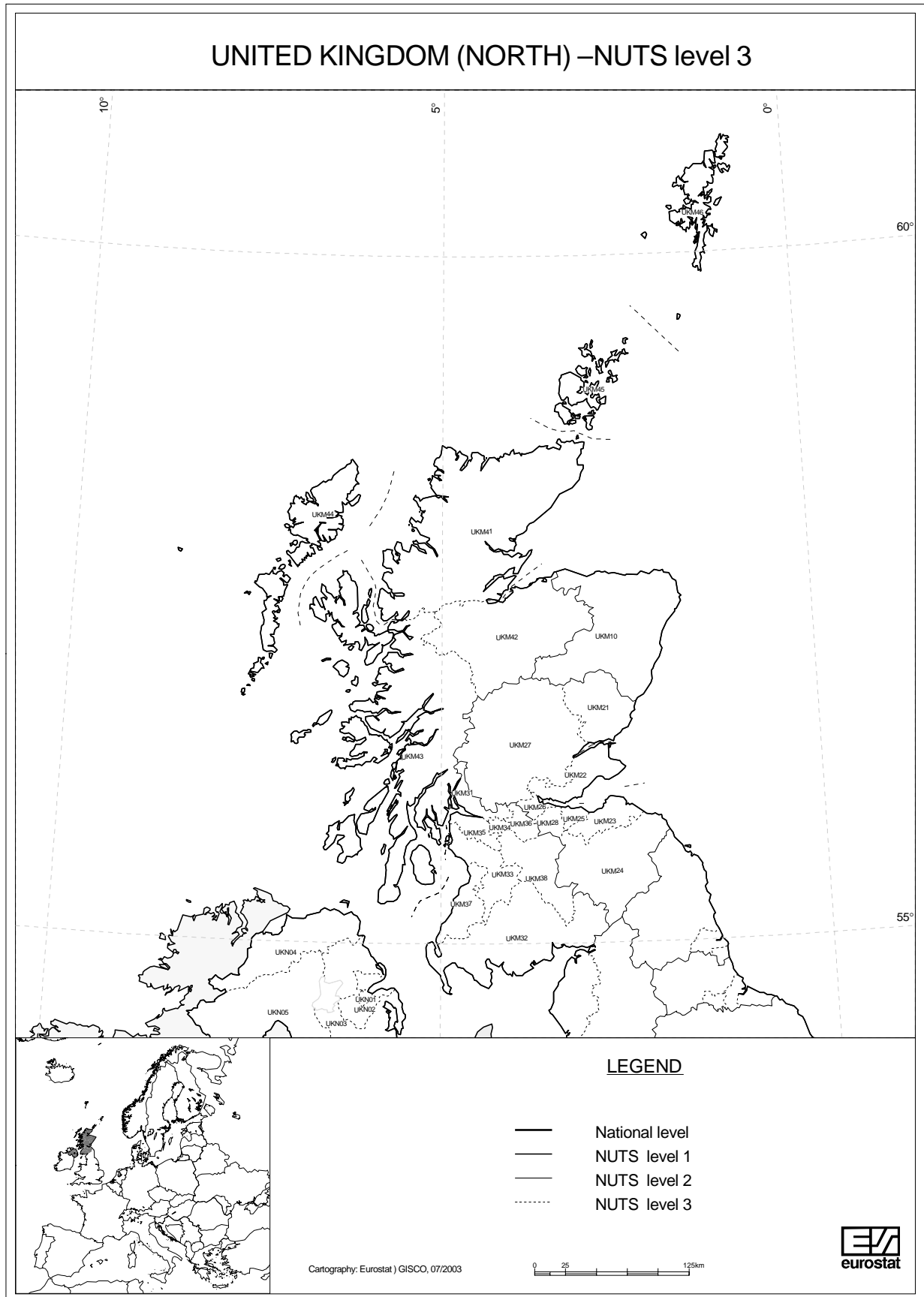
CODE	NUTS 1	NUTS 2	NUTS 3	
UK			UNITED KINGDOM	
UKC	NORTH EAST	Tees Valley and Durham	<i>Hartlepool and Stockton-on-Tees</i>	
UKC1			<i>South Teesside</i>	
UKC11			<i>Darlington</i>	
UKC12			<i>Durham CC</i>	
UKC13				
UKC14				
UKC2				
UKC21			Northumberland and Tyne and Wear	<i>Northumberland</i>
UKC22				<i>Tyneside</i>
UKC23				<i>Sunderland</i>
UKD	NORTH WEST	Cumbria	<i>West Cumbria</i>	
UKD1			<i>East Cumbria</i>	
UKD11				
UKD12				
UKD2		Cheshire	<i>Halton and Warrington</i>	
UKD21			<i>Cheshire CC</i>	
UKD22				
UKD3		Greater Manchester	<i>Greater Manchester South</i>	
UKD31			<i>Greater Manchester North</i>	
UKD32				
UKD4		Lancashire	<i>Blackburn with Darwen</i>	
UKD41			<i>Blackpool</i>	
UKD42			<i>Lancashire CC</i>	
UKD43				
UKD5		Merseyside	<i>East Merseyside</i>	
UKD51			<i>Liverpool</i>	
UKD52			<i>Sefton</i>	
UKD53			<i>Wirral</i>	
UKD54				
UKE	YORKSHIRE AND THE HUMBER	East Riding and North Lincolnshire	<i>Kingston upon Hull, City of</i>	
UKE1			<i>East Riding of Yorkshire</i>	
UKE11			<i>North and North East Lincolnshire</i>	
UKE12				
UKE13				
UKE2		North Yorkshire	<i>York</i>	
UKE21			<i>North Yorkshire CC</i>	
UKE22				
UKE3		South Yorkshire	<i>Barnsley, Doncaster and Rotherham</i>	
UKE31			<i>Sheffield</i>	
UKE32				
UKE4		West Yorkshire	<i>Bradford</i>	
UKE41			<i>Leeds</i>	
UKE42			<i>Calderdale, Kirklees and Wakefield</i>	
UKE43				
UKF	EAST MIDLANDS	Derbyshire and Nottinghamshire	<i>Derby</i>	
UKF1			<i>East Derbyshire</i>	
UKF11			<i>South and West Derbyshire</i>	
UKF12			<i>Nottingham</i>	
UKF13				
UKF14				

CODE	NUTS 1	NUTS 2	NUTS 3	
UKF15	WEST MIDLANDS	Leicestershire, Rutland and Northamptonshire	<i>North Nottinghamshire</i>	
UKF16			<i>South Nottinghamshire</i>	
UKF2				
UKF21		Lincolnshire	<i>Leicester</i>	
UKF22			<i>Leicestershire CC and Rutland</i>	
UKF23			<i>Northamptonshire</i>	
UKF3		Herefordshire, Worcestershire and Warwickshire	<i>Lincolnshire</i>	
UKF30				
UKG				
UKG1		West Midlands	<i>Herefordshire, County of</i>	
UKG11			<i>Worcestershire</i>	
UKG12			<i>Warwickshire</i>	
UKG13			Shropshire and Staffordshire	
UKG2				<i>Telford and Wrekin</i>
UKG21	<i>Shropshire CC</i>			
UKG22	<i>Stoke-on-Trent</i>			
UKG23	<i>Staffordshire CC</i>			
UKG24	East Anglia			
UKG3			<i>Birmingham</i>	
UKG31		<i>Solihull</i>		
UKG32		<i>Coventry</i>		
UKG33		<i>Dudley and Sandwell</i>		
UKG34	Bedfordshire and Hertfordshire	<i>Walsall and Wolverhampton</i>		
UKG35				
UKH		Essex	<i>Luton</i>	
UKH1			<i>Bedfordshire CC</i>	
UKH11			<i>Hertfordshire</i>	
UKH12			<i>Southend-on-Sea</i>	
UKH13		Inner London	<i>Thurrock</i>	
UKH14	<i>Essex CC</i>			
UKH2				
UKH21	Outer London	<i>Inner London - West</i>		
UKH22		<i>Inner London - East</i>		
UKH23	Berkshire, Buckinghamshire and Oxfordshire	<i>Outer London - East and North East</i>		
UKH3		<i>Outer London - South</i>		
UKH31		<i>Outer London - West and North West</i>		
UKH32	Berkshire			
UKH33				
UKI	SOUTH EAST			
UKI1				
UKI11				
UKI12				
UKI2				
UKI21				
UKI22				
UKI23				
UKJ				
UKJ1				
UKJ11				

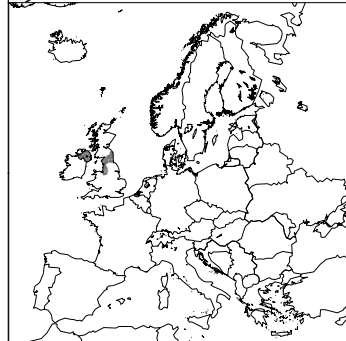
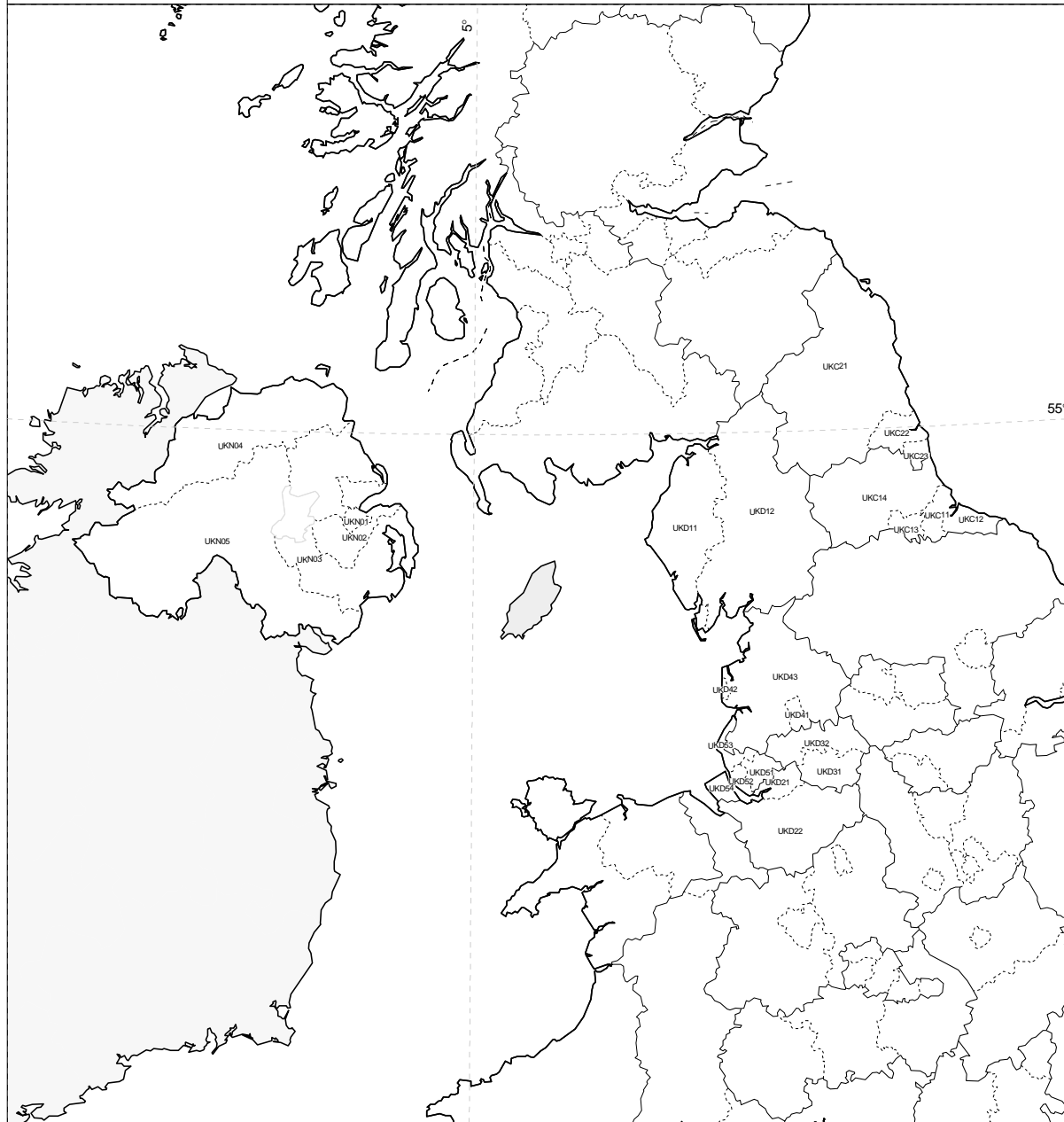
CODE	NUTS 1	NUTS 2	NUTS 3				
UKJ12	SOUTH WEST		<i>Milton Keynes</i>				
UKJ13			<i>Buckinghamshire CC</i>				
UKJ14			<i>Oxfordshire</i>				
UKJ2			Surrey, East and West Sussex				
UKJ21				<i>Brighton and Hove</i>			
UKJ22				<i>East Sussex CC</i>			
UKJ23				<i>Surrey</i>			
UKJ24				<i>West Sussex</i>			
UKJ3			Hampshire and Isle of Wight				
UKJ31				<i>Portsmouth</i>			
UKJ32				<i>Southampton</i>			
UKJ33				<i>Hampshire CC</i>			
UKJ34				<i>Isle of Wight</i>			
UKJ4			Kent				
UKJ41				<i>Medway</i>			
UKJ42				<i>Kent CC</i>			
UKK			WALES				
UKK1						Gloucestershire, Wiltshire and North Somerset	
UKK11							<i>Bristol, City of</i>
UKK12		<i>North and North East Somerset, South Gloucestershire</i>					
UKK13		<i>Gloucestershire</i>					
UKK14		<i>Swindon</i>					
UKK15		<i>Wiltshire CC</i>					
UKK2	Dorset and Somerset						
UKK21		<i>Bournemouth and Poole</i>					
UKK22		<i>Dorset CC</i>					
UKK23		<i>Somerset</i>					
UKK3	Cornwall and Isles of Scilly						
UKK30		<i>Cornwall and Isles of Scilly</i>					
UKK4	Devon						
UKK41		<i>Plymouth</i>					
UKK42		<i>Torbay</i>					
UKK43		<i>Devon CC</i>					
UKL	WALES						
UKL1				West Wales and The Valleys			
UKL11					<i>Isle of Anglesey</i>		
UKL12					<i>Gwynedd</i>		
UKL13					<i>Conwy and Denbighshire</i>		
UKL14					<i>South West Wales</i>		
UKL15					<i>Central Valleys</i>		
UKL16					<i>Gwent Valleys</i>		
UKL17					<i>Bridgend and Neath Port Talbot</i>		
UKL18					<i>Swansea</i>		
UKL2				East Wales			
UKL21					<i>Monmouthshire and Newport</i>		
UKL22		<i>Cardiff and Vale of Glamorgan</i>					
UKL23		<i>Flintshire and Wrexham</i>					
UKL24		<i>Powys</i>					

CODE	NUTS 1	NUTS 2	NUTS 3			
UKM	SCOTLAND	North Eastern Scotland	<i>Aberdeen City, Aberdeenshire and North East Moray</i>			
UKM1						
UKM10						
UKM2				Eastern Scotland	<i>Angus and Dundee City Clackmannanshire and Fife East Lothian and Midlothian Scottish Borders, The Edinburgh, City of Falkirk Perth and Kinross and Stirling West Lothian</i>	
UKM21						
UKM22						
UKM23						
UKM24						
UKM25						
UKM26						
UKM27						
UKM28						
UKM3		South Western Scotland	<i>East and West Dunbartonshire, Helensburgh and Lomond</i>			
UKM31						
UKM32				<i>Dumfries and Galloway East Ayrshire and North Ayrshire Mainland Glasgow City Inverclyde, East Renfrewshire and Renfrewshire</i>		
UKM33						
UKM34						
UKM35						
UKM36					Highlands and Islands	<i>North Lanarkshire South Ayrshire South Lanarkshire Caithness and Sutherland and Ross and Cromarty Inverness and Nairn and Moray, Badenoch and Strathspey Lochaber, Skye and Lochalsh and Argyll and the Islands Eilean Siar (Western Isles) Orkney Islands Shetland Islands</i>
UKM37						
UKM38						
UKM4						
UKM41						
UKM42						
UKM43						
UKM44						
UKM45						
UKM46						
UKN		NORTHERN IRELAND	Northern Ireland	<i>Belfast Outer Belfast East of Northern Ireland North of Northern Ireland West and South of Northern Ireland</i>		
UKN0						
UKN01						
UKN02						
UKN03						
UKN04						
UKN05						
UKZ		EXTRA-REGIO	Extra-Regio	<i>Extra-Regio</i>		
UKZZ						
UKZZZ						





UNITED KINGDOM (CENTER-NORTH) –NUTS level 3



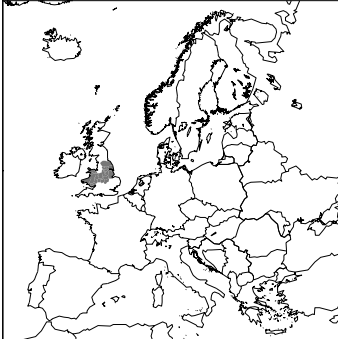
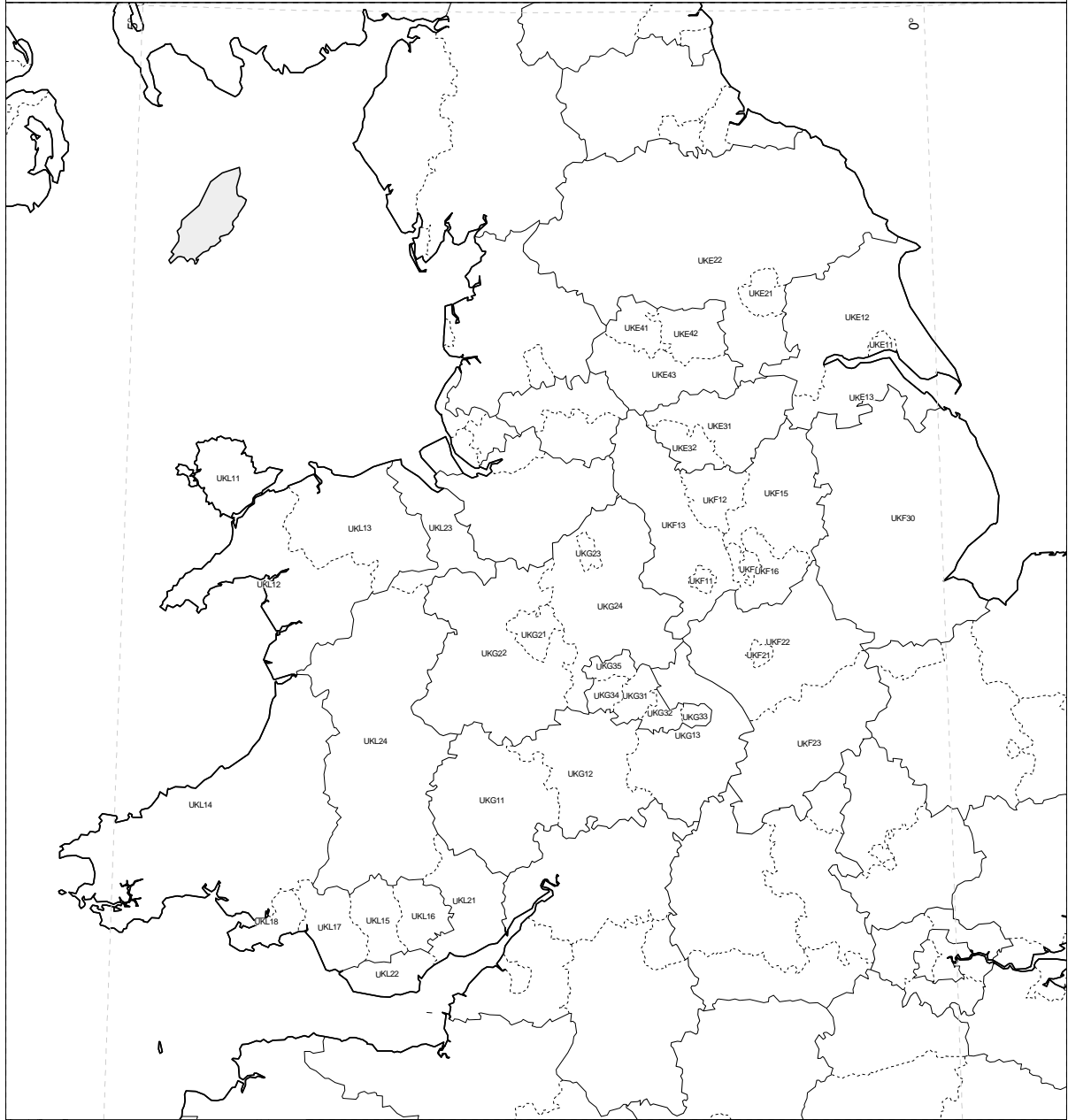
LEGEND

- National level
- NUTS level 1
- NUTS level 2
- NUTS level 3

Cartography: Eurostat %GISCO, 07/2003



UNITED KINGDOM (CENTER-SOUTH) –NUTS level 3



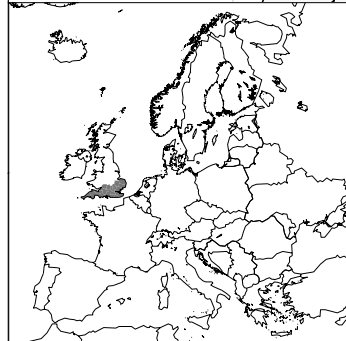
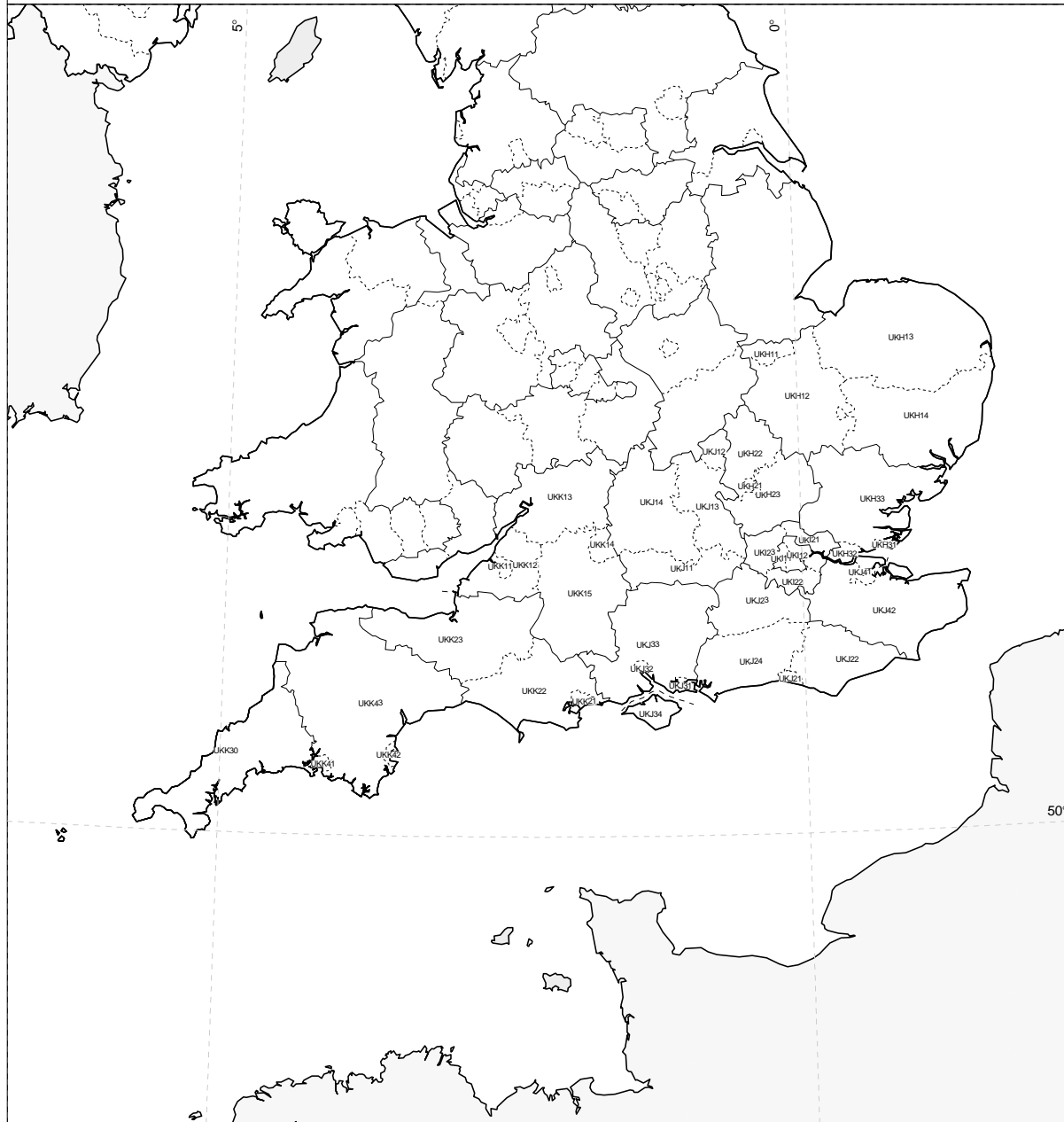
LEGEND

- National level
- NUTS level 1
- NUTS level 2
- NUTS level 3

Cartography: Eurostat | GISCO, 07/2003



UNITED KINGDOM (SOUTH) –NUTS level 3



LEGEND

- National level
- NUTS level 1
- NUTS level 2
- NUTS level 3

Cartography: Eurostat (GISCO, 07/2003)



Anhang 1

Verordnung (EG) Nr. 1059/200383 des Europäischen Parlaments und des Rates

vom 26. Mai 2003

über die Schaffung einer gemeinsamen Klassifikation der Gebietseinheiten für die Statistik (NUTS)

DAS EUROPÄISCHE PARLAMENT UND DER RAT DER EUROPÄISCHEN UNION -

gestützt auf den Vertrag zur Gründung der Europäischen Gemeinschaft, insbesondere auf Artikel 285,

auf Vorschlag der Kommission⁽¹⁾,

nach Stellungnahme des Europäischen Wirtschafts- und Sozialausschusses⁽²⁾,

nach Stellungnahme des Ausschusses der Regionen⁽³⁾,

gemäß dem Verfahren des Artikels 251 des Vertrags⁽⁴⁾,

in Erwägung nachstehender Gründe:

- (1) Statistiknutzer äußern zunehmenden Harmonisierungsbedarf, um über vergleichbare Daten für die gesamte Europäische Union verfügen zu können. Zum reibungslosen Funktionieren des Binnenmarkts sind statistische Standards für die Erhebung, Übermittlung und Veröffentlichung von nationalen und Gemeinschaftsstatistiken erforderlich, damit alle Teilnehmer am Binnenmarkt mit vergleichbaren statistischen Daten versorgt werden können. In diesem Zusammenhang sind Klassifikationen ein wichtiges Hilfsmittel für die Erhebung, Erstellung und Verbreitung von vergleichbaren Statistiken.

¹⁾ ABl. C 180 E vom 26.6.2001, S. 108.

²⁾ ABl. C 260 vom 17.9.2001, S. 57.

³⁾ ABl. C 107 vom 3.5.2002, S. 54.

⁴⁾ Stellungnahme des Europäischen Parlaments vom 24. Oktober 2001 (ABl. C 112 E vom 9.5.2002, S. 146), Gemeinsamer Standpunkt des Rates vom 9. Dezember 2002 (ABl. C 32 E vom 11.2.2003, S. 26) und Beschluss des Europäischen Parlaments vom 8. April 2003 (noch nicht im Amtsblatt veröffentlicht).

- (2) Die Regionalstatistik bildet einen Eckpfeiler des Europäischen Statistischen Systems. Die einschlägigen Daten werden für vielfältige Zwecke verwendet. Seit vielen Jahren werden auf der Grundlage einer gemeinsamen regionalen Klassifikation, der "Systematik der Gebietseinheiten für die Statistik" (im Folgenden NUTS genannt), europäische regionalstatistische Daten erhoben, zusammengetragen und verbreitet. Für diese regionale Klassifikation sollte nun ein Rechtsrahmen geschaffen und es sollten klare Vorschriften für ihre künftigen Änderungen festgelegt werden. Die NUTS-Klassifikation sollte der Existenz anderer Klassifikationen und Untergliederungen nicht entgegenstehen.
- (3) Für alle nach Gebietseinheiten gegliederten Statistiken der Mitgliedstaaten, die der Kommission übermittelt werden, sollte somit die NUTS-Klassifikation zugrunde gelegt werden, sofern dies angezeigt ist.
- (4) Bei ihren Analyse- und Verbreitungstätigkeiten sollte die Kommission - sofern dies angezeigt ist - die NUTS-Klassifikation für alle nach Gebietseinheiten klassifizierten Statistiken verwenden.
- (5) Für die Regionalstatistik sind je nach ihrem Verwendungszweck auf nationaler und europäischer Ebene unterschiedliche Ebenen erforderlich. Für die europäische NUTS-Regionalklassifikation sollten mindestens drei hierarchische Gliederungsebenen verwendet werden. Die Mitgliedstaaten können weitere NUTS-Gliederungsebenen vorsehen, wenn sie dies für erforderlich erachten.
- (6) Informationen über die aktuelle gebietliche Zusammensetzung der Regionen von NUTS-Ebene 3 sind für die ordnungsgemäße Verwaltung der NUTS-Klassifikation erforderlich; sie sollten der Kommission daher regelmäßig übermittelt werden.
- (7) Die Regionen sind anhand objektiver Kriterien zu bestimmen, damit Unparteilichkeit gewährleistet ist, wenn regionale Statistiken erstellt und verwendet werden.
- (8) Für die Nutzer der Regionalstatistik muss die Systematik in zeitlicher Hinsicht stabil sein. Die NUTS-Klassifikation sollte daher nicht zu häufig geändert werden. Diese Verordnung sorgt für eine größere Stabilität der Vorschriften in zeitlicher Hinsicht.
- (9) Die Vergleichbarkeit der Regionalstatistiken setzt voraus, dass die Regionen eine vergleichbare Bevölkerungszahl aufweisen. Um dies zu verwirklichen, sollten die Änderungen der NUTS-Klassifikation zu einer homogeneren Regionalstruktur in Bezug auf die Bevölkerungszahl führen.
- (10) Auch den politischen, administrativen und institutionellen Gegebenheiten muss Rechnung getragen werden. Die nichtadministrativen Einheiten müssen wirtschaftliche, soziale, historische, kulturelle, geografische oder Umweltkriterien berücksichtigen.
- (11) Es sollte auf die Definition des Kriteriums "Bevölkerung" verwiesen werden, das der Klassifikation zugrunde liegt.
- (12) Die NUTS-Klassifikation ist auf das Wirtschaftsgebiet der Mitgliedstaaten beschränkt und bewirkt keine vollständige

Erfassung des Gebiets, für das der Vertrag zur Gründung der Europäischen Gemeinschaft gilt. Ihre Anwendung für gemeinschaftsspezifische Zwecke ist daher auf Einzelfallbasis zu bewerten. Das Wirtschaftsgebiet eines jeden Landes, wie es in der Entscheidung 91/450/EWG der Kommission⁽¹⁾ definiert ist, schließt auch die Außengebiete ein, zu denen die Teile des Wirtschaftsgebiets gehören, die sich einer bestimmten Region nicht zuordnen lassen (Luftraum, Hoheitsgewässer und Festlandsockel, territoriale Exklaven, insbesondere Botschaften, Konsulate und Militärstützpunkte sowie Vorkommen von Öl, Gas usw. in internationalen Gewässern außerhalb des Festlandsockels, die von gebietsansässigen Einheiten genutzt werden). Die NUTS-Klassifikation muss auch die Möglichkeit der Erstellung von Statistiken für diese Außengebiete bieten.

(13) Die NUTS-Klassifikation darf nur in enger Beratung mit den Mitgliedstaaten geändert werden.

(14) Da das Ziel der beabsichtigten Maßnahmen, nämlich die Harmonisierung der Regionalstatistik, auf Ebene der Mitgliedstaaten nicht ausreichend erreicht werden kann und daher besser auf Gemeinschaftsebene zu erreichen ist, kann die Gemeinschaft im Einklang mit dem in Artikel 5 des Vertrags niedergelegten Subsidiaritätsprinzip tätig werden. Entsprechend dem in demselben Artikel genannten Verhältnismäßigkeitsprinzip geht diese Verordnung nicht über das für die Erreichung dieses Ziels erforderliche Maß hinaus.

(15) Die in dieser Verordnung festgelegte NUTS-Klassifikation sollte die "Systematik der Gebietseinheiten für die Statistik (NUTS)" ersetzen, die bislang vom Statistischen Amt der Europäischen Gemeinschaften in Zusammenarbeit mit den nationalen statistischen Ämtern erstellt wurde. Daher sollten nun alle Verweise in Rechtsakten der Gemeinschaft auf die "Systematik der Gebietseinheiten für die Statistik (NUTS)" auf die in dieser Verordnung festgelegte NUTS-Klassifikation bezogen werden.

(16) Die Verordnung (EG) Nr. 322/97 des Rates vom 17. Februar 1997 über die Gemeinschaftsstatistiken⁽²⁾ bildet den Bezugsrahmen für die Bestimmungen der vorliegenden Verordnung.

(17) Die zur Durchführung dieser Verordnung erforderlichen Maßnahmen sollten nach dem Beschluss 1999/468/EG des Rates vom 28. Juni 1999 zur Festlegung der Modalitäten für die Ausübung der der Kommission übertragenen Durchführungsbefugnisse⁽³⁾ erlassen werden.

(18) Der durch den Beschluss 89/382/EWG, Euratom des Rates⁽⁴⁾ eingesetzte Ausschuss für das Statistische Programm wurde nach dessen Artikel 3 konsultiert -

HABEN FOLGENDE VERORDNUNG ERLASSEN:

Artikel 1

Gegenstand

(1) Mit dieser Verordnung wird eine gemeinsame statistische Klassifikation der Gebietseinheiten geschaffen, im Folgenden "NUTS" genannt, um die Erhebung, Erstellung und Verbreitung harmonisierter Regionalstatistiken in der Gemeinschaft zu ermöglichen.

(2) Die in Anhang I festgelegte NUTS-Klassifikation ersetzt die "Systematik der Gebietseinheiten für die Statistik (NUTS)", die vom Statistischen Amt der Europäischen Gemeinschaften in Zusammenarbeit mit den nationalen statistischen Ämtern der Mitgliedstaaten erstellt wurde.

Artikel 2

Struktur

(1) In der NUTS-Klassifikation wird das Wirtschaftsgebiet der Mitgliedstaaten, wie es in der Entscheidung 91/450/EWG festgelegt ist, in Gebietseinheiten unterteilt. Jede Gebietseinheit ist mit einem besonderen Code und einem Namen versehen.

(2) Die NUTS-Klassifikation ist hierarchisch aufgebaut. Sie unterteilt jeden Mitgliedstaat in Gebietseinheiten der NUTS-Ebene 1, die wiederum in Gebietseinheiten der NUTS-Ebene 2 unterteilt werden, die schließlich in Gebietseinheiten der NUTS-Ebene 3 unterteilt werden.

(3) Eine bestimmte Gebietseinheit kann jedoch auf mehreren NUTS-Ebenen eingeordnet werden.

(4) Auf ein und derselben NUTS-Ebene dürfen zwei verschiedene Gebietseinheiten in ein und demselben Mitgliedstaat nicht durch den gleichen Namen gekennzeichnet sein. Wenn zwei Gebietseinheiten in verschiedenen Mitgliedstaaten gleich benannt sind, wird das Landeskennzeichen an den Namen der Gebietseinheiten angefügt.

(5) Jeder Mitgliedstaat kann weitere hierarchische Gliederungsebenen vorsehen, wodurch die NUTS-Ebene 3 untergliedert wird. Innerhalb von zwei Jahren nach Inkrafttreten dieser Verordnung legt die Kommission nach Anhörung der Mitgliedstaaten dem Europäischen Parlament und dem Rat eine Mitteilung über die Zweckmäßigkeit des Erlasses europaweiter Vorschriften für die Schaffung weiterer Gliederungsebenen in der NUTS-Klassifikation vor.

¹) ABl. L 240 vom 29.8.1991, S. 36.

²) ABl. L 52 vom 22.2.1997, S. 1

³) ABl. L 184 vom 17.7.1999, S. 23.

⁴) ABl. L 181 vom 28.6.1989, S. 47.

Artikel 3

Klassifizierungskriterien

(1) Die in den Mitgliedstaaten bestehenden Verwaltungseinheiten bilden das erste Kriterium zur Festlegung der Gebietseinheiten.

"Verwaltungseinheit" bezeichnet dabei ein geografisches Gebiet mit einer Verwaltungsbehörde, die befugt ist, innerhalb des gesetzlichen und institutionellen Rahmens des Mitgliedstaats Verwaltungsentscheidungen oder politische Entscheidungen für dieses Gebiet zu treffen.

(2) Um die relevante NUTS-Ebene zu bestimmen, auf der eine bestimmte Klasse von Verwaltungseinheiten in einem Mitgliedstaat einzuordnen ist, muss die durchschnittliche Größe dieser Klasse von Verwaltungseinheiten in dem Mitgliedstaat innerhalb folgender Bevölkerungsgrenzen liegen:

Ebene	Untergrenze	Obergrenze
NUTS 1	3 Mio.	7 Mio.
NUTS 2	800 000	3 Mio.
NUTS 3	150 000	800 000

Falls die Bevölkerung eines Mitgliedstaats unter der Mindestgrenze einer bestimmten NUTS-Ebene liegt, bildet der gesamte Mitgliedstaat eine NUTS-Gebietseinheit auf dieser Ebene.

(3) Für die Zwecke dieser Verordnung bezeichnet "Bevölkerung einer Gebietseinheit" diejenigen Personen, die ihren gewöhnlichen Aufenthalt in dem Gebiet haben.

(4) Die für die NUTS-Klassifikation verwendeten bestehenden Verwaltungseinheiten sind in Anhang II aufgeführt. Änderungen des Anhangs II werden nach dem in Artikel 7 Absatz 2 genannten Regelungsverfahren vorgenommen.

(5) Wenn in einem Mitgliedstaat für eine bestimmte NUTS-Ebene keine den Kriterien des Absatzes 2 entsprechenden Verwaltungseinheiten angemessener Größe bestehen, wird diese NUTS-Ebene durch Aggregation einer angemessenen Zahl bestehender kleinerer benachbarter Verwaltungseinheiten gebildet. Bei dieser Aggregation sind relevante Kriterien wie geografische, sozioökonomische, historische, kulturelle oder Umweltkriterien zu berücksichtigen.

Die so aggregierten Einheiten werden im Folgenden "nichtadministrative Einheiten" genannt. Die Größe der nichtadministrativen Einheiten in einem Mitgliedstaat muss für eine bestimmte NUTS-Ebene innerhalb der Bevölkerungsgrenzen des Absatzes 2 liegen.

Unter Einhaltung des in Artikel 7 Absatz 2 genannten Regelungsverfahrens kann bei einzelnen nichtadministrativen Einheiten aufgrund besonderer geografischer, sozioökonomischer, historischer, kultureller oder Umweltkriterien, insbesondere bei Inseln

und Gebieten in äußerster Randlage jedoch von diesen Grenzen abgewichen werden.

Artikel 4

Bestandteile der NUTS

(1) Innerhalb von sechs Monaten nach Inkrafttreten dieser Verordnung veröffentlicht die Kommission die Bestandteile der einzelnen Gebietseinheiten der NUTS-Ebene 3 in Form von kleineren Verwaltungseinheiten nach Anhang III, wie sie ihr von den Mitgliedstaaten übermittelt wurden.

Änderungen des Anhangs III werden nach dem in Artikel 7 Absatz 2 genannten Regelungsverfahren vorgenommen.

(2) Innerhalb der ersten sechs Monate jedes Jahres übermitteln die Mitgliedstaaten der Kommission alle Änderungen der Bestandteile für das Vorjahr, die Auswirkungen auf die Grenzen der NUTS-Ebene 3 haben könnten, unter Einhaltung des von der Kommission geforderten elektronischen Datenformats.

Artikel 5

Änderungen der NUTS

(1) Die Mitgliedstaaten unterrichten die Kommission über

a) alle in den Verwaltungseinheiten eingetretenen Änderungen, sofern sie sich auf die NUTS-Klassifikation gemäß Anhang I oder auf den Inhalt der Anhänge II und III auswirken können,

b) alle übrigen Änderungen auf nationaler Ebene, die sich auf die NUTS-Klassifikation gemäß den in Artikel 3 festgelegten Klassifizierungskriterien auswirken können.

(2) Änderungen der Grenzen der NUTS-Ebene 3, die auf Änderungen der kleineren Verwaltungseinheiten nach Anhang III zurückzuführen sind,

a) gelten nicht als Änderungen der NUTS-Klassifikation, wenn sie einen Wechsel der Bevölkerung der betreffenden NUTS-3-Gebietseinheiten zur Folge haben, der ein Prozent nicht übersteigt,

b) gelten als Änderungen der NUTS-Klassifikation nach Absatz 3 dieses Artikels, wenn sie einen Wechsel der Bevölkerung der betreffenden NUTS-3-Gebietseinheiten zur Folge haben, der ein Prozent übersteigt.

(3) Änderungen der NUTS-Klassifikation für die nichtadministrativen Einheiten in einem Mitgliedstaat nach Artikel 3 Absatz 5 können erfolgen, wenn die Änderung auf der betreffenden NUTS-Ebene die Standardabweichung der Größe (Bevölkerung) aller EU-Gebietseinheiten verringert.

(4) Änderungen der NUTS-Klassifikation werden nicht häufiger als alle drei Jahre im zweiten Kalenderhalbjahr auf der Grundlage

der in Artikel 3 festgelegten Kriterien nach dem in Artikel 7 Absatz 2 genannten Regelungsverfahren erlassen. Allerdings können Änderungen der NUTS-Klassifikation im Fall einer erheblichen Neuorganisation der betreffenden Verwaltungsstrukturen eines Mitgliedstaats in einem Zeitabstand von unter drei Jahren erlassen werden.

Die in Unterabsatz 1 genannten Durchführungsmaßnahmen der Kommission treten, was die Übermittlung von Daten an die Kommission betrifft, am 1. Januar des zweiten Jahres nach ihrer Annahme in Kraft.

(5) Bei Änderungen der NUTS-Klassifikation übermittelt der betreffende Mitgliedstaat der Kommission die Zeitreihen für die neue regionale Gliederung als Ersatz für die bereits übermittelten Daten. Die Liste der Zeitreihen und deren Dauer werden nach dem in Artikel 7 Absatz 2 genannten Regelungsverfahren festgelegt, wobei zu berücksichtigen ist, ob sie überhaupt vorgelegt werden können. Diese Zeitreihen sind binnen zwei Jahren nach Änderung der NUTS-Klassifikation bereitzustellen.

Artikel 6

Verwaltung

Die Kommission ergreift die erforderlichen Maßnahmen, um eine kohärente Verwaltung der NUTS-Klassifikation sicherzustellen.

Zu diesen Maßnahmen können insbesondere gehören:

- a) Entwurf und Aktualisierung von Erläuterungen zur NUTS;
- b) Untersuchung der Probleme, die sich aus der Einführung der NUTS in den Klassifikationen der Gebietseinheiten der Mitgliedstaaten ergeben.

Artikel 7

Verfahren

(1) Die Kommission wird von dem durch Artikel 1 des Beschlusses 89/382/EWG, Euratom eingesetzten Ausschuss für das Statistische Programm (nachstehend als "Ausschuss" bezeichnet) unterstützt.

(2) Wird auf diesen Absatz Bezug genommen, so gelten die Artikel 5 und 7 des Beschlusses 1999/468/EG unter Beachtung von dessen Artikel 8.

Der Zeitraum nach Artikel 5 Absatz 6 des Beschlusses 1999/468/EG wird auf drei Monate festgesetzt.

(3) Der Ausschuss gibt sich eine Geschäftsordnung.

Artikel 8

Bericht

Drei Jahre nach Inkrafttreten dieser Verordnung legt die Kommission dem Europäischen Parlament und dem Rat einen Bericht über ihre Anwendung vor.

Artikel 9

Inkrafttreten

Diese Verordnung tritt am zwanzigsten Tag nach ihrer Veröffentlichung im Amtsblatt der Europäischen Union in Kraft.

Diese Verordnung ist in allen ihren Teilen verbindlich und gilt unmittelbar in jedem Mitgliedstaat.
Geschehen zu Brüssel am 26. Mai 2003.

Im Namen des Europäischen Parlaments

Der Präsident

P. Cox

Im Namen des Rates

Der Präsident

G. Drys

Annex 1

Regulation (EC) No 1059/2003 of the European Parliament and of the Council of 26 May 2003 on the establishment of a common classification of territorial units for statistics (NUTS)

THE EUROPEAN PARLIAMENT AND THE COUNCIL OF THE EUROPEAN UNION,

Having regard to the Treaty establishing the European Community, and in particular Article 285 thereof,

Having regard to the proposal from the Commission⁽¹⁾,

Having regard to the opinion of the European Economic and Social Committee⁽²⁾,

Having regard to the opinion of the Committee of the Regions⁽³⁾,

Acting in accordance with the procedure laid down in Article 251 of the Treaty⁽⁴⁾,

Whereas:

- (1) Users of statistics express an increasing need for harmonisation in order to have comparable data across the European Union. In order to function, the internal market requires statistical standards applicable to the collection, transmission and publication of national and Community statistics so that all operators in the single market can be provided with com-

parable statistical data. In this context, classifications are an important tool for the collection, compilation and dissemination of comparable statistics.

- (2) Regional statistics are a cornerstone of the European Statistical System. They are used for a wide range of purposes. For many years European regional statistics have been collected, compiled and disseminated on the basis of a common regional classification, called "Nomenclature of territorial units for statistics" (hereinafter referred to as NUTS). It is now appropriate to fix this regional classification in a legal framework and to institute clear rules for future amendments of this classification. The NUTS classification should not preclude the existence of other subdivisions and classifications.
- (3) Accordingly, all Member States' statistics transmitted to the Commission, which are broken down by territorial units, should use the NUTS classification, where applicable.
- (4) In its analysis and dissemination, the Commission should use the NUTS classification for all statistics classified by territorial units, where applicable.
- (5) Different levels are needed for regional statistics depending on the purpose of these statistics at national and European level. It is appropriate to have at least three hierarchical levels of detail in the European regional NUTS classification. Member States could have further levels of NUTS details, where they consider it necessary.
- (6) Information on the current territorial composition of NUTS level 3 regions is necessary for the proper administration of the NUTS classification and should therefore be transmitted regularly to the Commission.
- (7) Objective criteria for the definition of regions are necessary in order to ensure impartiality when regional statistics are compiled and used.
- (8) Users of regional statistics need stability of the nomenclature over time. The NUTS classification should hence not be amended too frequently. This Regulation will ensure a greater stability of rules over time.
- (9) Comparability of regional statistics requires that the regions be of a comparable size in terms of population. In order to achieve this goal, amendments of the NUTS classification should render the regional structure more homogeneous in terms of population size.
- (10) The actual political, administrative and institutional situation must also be respected. Non-administrative units must reflect economic, social, historical, cultural, geographical or environmental circumstances.
- (11) Reference should be made to the definition of the "population" on which the classification is based.
- (12) The NUTS classification is restricted to the economic territory of the Member States and does not provide complete coverage of the territory to which the Treaty establishing the European Community applies. Its use for Community pur-

¹⁾ OJ C 180E, 26.6.2001, p. 108.

²⁾ OJ C 260, 17.9.2001, p. 57.

³⁾ OJ C 107, 3.5.2002, p. 54.

⁴⁾ Opinion of the European Parliament of 24 October 2001 (OJ C 112 E, 9.5.2002, p. 146), Council Common Position of 9 December 2002 (OJ C 32 E, 11.2.2003, p. 26) and Decision of the European Parliament of 8 April 2003 (not yet published in the Official Journal).

poses will therefore need to be assessed on a case-by-case basis. The economic territory of each country, as defined in Commission Decision 91/450/EEC⁽¹⁾, also includes extraregion territory, made up of parts of the economic territory that cannot be attached to a certain region (air-space, territorial waters and the continental shelf, territorial enclaves, in particular embassies, consulates and military bases, and deposits of oil, natural gas, etc. in international waters, outside the continental shelf, worked by resident units). The NUTS classification must also provide the possibility of statistics for this extraregion territory.

- (13) Amendments to the NUTS classification will require close consultations with the Member States.
- (14) Since the objective of the proposed action, namely the harmonisation of regional statistics, cannot be sufficiently achieved by the Member States and can therefore be better achieved at Community level, the Community may adopt measures, in accordance with the principle of subsidiarity as set out in Article 5 of the Treaty. In accordance with the principle of proportionality, as set out in that Article, this Regulation does not go beyond what is necessary in order to achieve that objective.
- (15) The NUTS classification laid down in this Regulation should replace the "Nomenclature of territorial units for statistics (NUTS)" established to date by the Statistical Office of the European Communities in cooperation with the national statistical institutes. As a consequence, all references in Community acts to the "Nomenclature of territorial units for statistics (NUTS)" should now be understood as referring to the NUTS classification laid down in this Regulation.
- (16) Council Regulation (EC) No 322/97 of 17 February 1997 on Community Statistics⁽²⁾ constitutes the reference framework for the provisions of this Regulation.
- (17) The measures necessary for the implementation of this Regulation should be adopted in accordance with Council Decision 1999/468/EC of 28 June 1999 laying down the procedures for the exercise of implementing powers conferred on the Commission⁽³⁾.
- (18) The Statistical Programme Committee established by Council Decision 89/382/EEC, Euratom⁽⁴⁾ has been consulted in accordance with Article 3 thereof.

HAVE ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

Subject matter

1. The purpose of this Regulation is to establish a common statistical classification of territorial units, hereinafter referred to as "NUTS", in order to enable the collection, compilation and dissemination of harmonised regional statistics in the Community.

2. The NUTS classification laid down in Annex I shall replace the "Nomenclature of territorial units for statistics (NUTS)" established by the Statistical Office of the European Communities in cooperation with the national statistical institutes of the Member States.

Article 2

Structure

1. The NUTS classification subdivides the economic territory of the Member States, as defined in Decision 91/450/EEC, into territorial units. It ascribes to each territorial unit a specific code and name.

2. The NUTS classification is hierarchical. It subdivides each Member State into NUTS level 1 territorial units, each of which is subdivided into NUTS level 2 territorial units, these in turn each being subdivided into NUTS level 3 territorial units.

3. However, a particular territorial unit may be classified at several NUTS levels.

4. At the same NUTS level, two different territorial units in the same Member State may not be identified by the same name. If two territorial units in different Member States have the same name, the country identifier is added to the territorial units' names.

5. In each Member State, there can be further hierarchical levels of detail, decided by the Member State, whereby NUTS level 3 is subdivided. Within two years from the entry into force of this Regulation, the Commission, after consulting the Member States, shall submit a communication to the European Parliament and the Council on the appropriateness of establishing rules on a Europe-wide basis for more detailed levels in the NUTS classification.

Article 3

Classification criteria

1. Existing administrative units within the Member States shall constitute the first criterion used for the definition of territorial units.

¹) OJ L 240, 29.8.1991, p. 36

²) OJ L 52, 22.2.1997, p. 1.

³) OJ L 184, 17.7.1999, p. 23.

⁴) OJ L 181, 28.6.1989, p. 47.

To this end, "administrative unit" shall mean a geographical area with an administrative authority that has the power to take administrative or policy decisions for that area within the legal and institutional framework of the Member State.

2. In order to establish the relevant NUTS level in which a given class of administrative units in a Member State is to be classified, the average size of this class of administrative units in the Member State shall lie within the following population thresholds:

Level	Minimum	Maximum
NUTS 1	3 million	7 million
NUTS 2	800 000	3 million
NUTS 3	150 000	800 000

If the population of a whole Member State is below the minimum threshold for a given NUTS level, the whole Member State shall be one NUTS territorial unit for this level.

3. For the purpose of this Regulation, the population of a territorial unit shall consist of those persons who have their usual place of residence in this area.

4. The existing administrative units that are used for the NUTS classification are laid down in Annex II. Amendments to Annex II shall be adopted in accordance with the regulatory procedure referred to in Article 7(2).

5. If for a given level of NUTS no administrative units of a suitable scale exist in a Member State, in accordance with the criteria referred to in paragraph 2, this NUTS level shall be constituted by aggregating an appropriate number of existing smaller contiguous administrative units. This aggregation shall take into consideration such relevant criteria as geographical, socio-economic, historical, cultural or environmental circumstances.

The resulting aggregated units shall hereinafter be referred to as "non-administrative units". The size of the non-administrative units in a Member State for a given NUTS level shall lie within the population thresholds referred to in paragraph 2.

In accordance with the regulatory procedure referred to in Article 7(2), individual non-administrative units may however deviate from these thresholds because of particular geographical, socio-economic, historical, cultural or environmental circumstances, especially in the islands and the outermost regions.

Article 4

Components of NUTS

1. Within six months after the entry into force of this Regulation, the Commission shall publish the components of

each NUTS level 3 territorial unit in terms of the smaller administrative units as laid down in Annex III, as transmitted to it by the Member States.

Amendments to Annex III shall be adopted in accordance with the regulatory procedure referred to in Article 7(2).

2. Within the first six months of each year, Member States shall transmit to the Commission all changes of the components for the previous year that may affect the NUTS level 3 boundaries and in so doing shall respect the electronic data format requested by the Commission.

Article 5

Amendments to NUTS

1. The Member States shall inform the Commission of:

(a) all changes that have occurred in administrative units, in so far as they may affect the NUTS classification, as laid down in Annex I, or the contents of Annexes II and III;

(b) all other changes at the national level that may affect the NUTS classification, in accordance with the classification criteria laid down in Article 3.

2. Changes to NUTS level 3 boundaries due to changes of smaller administrative units as laid down in Annex III:

(a) shall not be considered as amendments of NUTS if they involve a population transfer equal to or less than one percent of the NUTS 3 territorial units concerned;

(b) shall be considered as amendments of NUTS, in accordance with paragraph 3 of this Article, if they involve a population transfer of more than one percent of the NUTS 3 territorial units concerned.

3. Amendments to the NUTS for the non-administrative units in a Member State, as referred to in Article 3(5), may be made if, at the NUTS level in question, the amendment reduces the standard deviation of the size in terms of population of all EU territorial units.

4. Amendments to the NUTS classification shall be adopted in the second half of the calendar year in accordance with the regulatory procedure referred to in Article 7(2), not more frequently than every three years, on the basis of the criteria laid down in Article 3. Nevertheless, in the case of a substantial reorganisation of the relevant administrative structure of a Member State, the amendments to the NUTS classification may be adopted at intervals of less than three years.

The Commission implementing measures referred to in the first subparagraph shall enter into force, with regard to the transmission of the data to the Commission, on 1 January of the second year after their adoption.

5. When an amendment is made to the NUTS classification, the Member State concerned shall transmit to the

Commission the time series for the new regional breakdown, to replace data already transmitted. The list of the time series and their length will be specified in accordance with the regulatory procedure referred to in Article 7(2) taking into account the feasibility of providing them. These time series are to be supplied within two years of the amendment to the NUTS classification.

Article 6

Management

The Commission shall take the necessary measures to ensure the consistent management of the NUTS classification. In particular, such measures may include:

- (a) drafting and updating of explanatory notes on NUTS;
- (b) examination of problems arising from the implementation of NUTS in the Member States' classifications of territorial units.

Article 7

Procedure

1. The Commission shall be assisted by the Statistical Programme Committee, established by Article 1 of Decision 89/382/EEC, Euratom (hereinafter referred to as the Committee).

2. Where reference is made to this paragraph, Articles 5 and 7 of Decision 1999/468/EC shall apply, having regard to the provisions of Article 8 thereof.

The period laid down in Article 5(6) of Decision 1999/468/EC shall be set at three months.

3. The Committee shall adopt its rules of procedure.

Article 8

Reporting

Three years after the entry into force of this Regulation, the Commission shall submit a report on its implementation to the European Parliament and the Council.

Article 9

Entry into force

This Regulation shall enter into force on the 20th day following that of its publication in the Official Journal of the European Union.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 26 May 2003.

For the European Parliament

The President

P. Cox

For the Council

The President

G. Drys

Annexe 1

**Règlement (CE) no 1059/2003 du Parlement
européen et du Conseil
du 26 mai 2003
relatif à l'établissement d'une nomenclature
commune des unités territoriales statistiques
(NUTS)**

LE PARLEMENT EUROPÉEN ET LE CONSEIL DE
L'UNION EUROPÉENNE,

vu le traité instituant la Communauté européenne, et notamment son article 285,

vu la proposition de la Commission⁽¹⁾,

vu l'avis du Comité économique et social européen⁽²⁾,

vu l'avis du Comité des régions⁽³⁾,

statuant conformément à la procédure visée à l'article 251 du traité⁽⁴⁾,

considérant ce qui suit:

- (1) Les utilisateurs des statistiques expriment un besoin croissant d'harmonisation afin de disposer de données comparables pour l'ensemble de l'Union européenne. Pour que le marché intérieur puisse fonctionner, il faut des normes statistiques applicables à la collecte, la transmission et la publication des statistiques nationales et communautaires afin que tous les opérateurs du marché unique puissent disposer de statistiques comparables. À cet égard, les nomenclatures constituent des outils importants pour la collecte, l'établissement et la diffusion de statistiques comparables.
- (2) Les statistiques régionales constituent un pilier du système statistique européen. Elles sont utilisées à des fins très diverses. Depuis de nombreuses années, les statistiques régionales européennes sont collectées, établies et diffusées sur la base d'une nomenclature régionale commune, la "nomenclature des unités territoriales statistiques" (ci-après dénommée NUTS). Il convient à présent d'inscrire cette nomenclature régionale dans un cadre juridique et d'établir des règles claires pour ses futures modifications. La nomenclature NUTS ne devrait pas faire obstacle à l'existence d'autres subdivisions et classifications.
- (3) En conséquence, toutes les statistiques des États membres transmises à la Commission, qui sont ventilées par unités territoriales, devraient, s'il y a lieu, utiliser la nomenclature NUTS.
- (4) Dans ses travaux d'analyse et de diffusion, la Commission devrait, s'il y a lieu, utiliser la nomenclature NUTS pour toutes les statistiques ventilées par unités territoriales.
- (5) Différents niveaux sont nécessaires pour les statistiques régionales, selon la destination de ces statistiques au niveau national et européen. Il convient de prévoir au moins trois niveaux hiérarchiques de détail dans la nomenclature régionale européenne NUTS. S'ils le jugent nécessaire, les États membres pourraient avoir d'autres niveaux de détail NUTS.
- (6) Pour la bonne gestion de la nomenclature NUTS, il est nécessaire de disposer d'informations sur la composition territoriale actuelle des régions de niveau NUTS 3. Ces informations devraient par conséquent être transmises régulièrement à la Commission.
- (7) Des critères objectifs sont nécessaires pour la définition des régions afin de garantir l'impartialité lors de l'établissement des statistiques régionales et de leur utilisation.
- (8) Pour les utilisateurs des statistiques régionales, il est important de disposer d'une nomenclature stable dans le temps. La nomenclature NUTS ne devrait par conséquent pas être modifiée trop fréquemment. Le présent règlement assurera une plus grande stabilité des règles dans le temps.
- (9) Pour que les statistiques régionales soient comparables, il faut que les régions soient de taille comparable en termes de population. Dans cette perspective, toute modification de la nomenclature NUTS devrait rendre la structure régionale plus homogène du point de vue de l'importance de la population.
- (10) Il convient également de respecter la situation politique, administrative et institutionnelle existante. Les unités non administratives doivent refléter des circonstances économiques, sociales, historiques, culturelles, géographiques ou environnementales.
- (11) Il convient de faire référence à la définition de la "population" servant de base à l'établissement de la nomenclature.
- (12) La nomenclature NUTS est limitée au territoire économique des États membres et ne prévoit pas la couverture complète du territoire auquel s'applique le traité instituant la Communauté européenne. Son utilisation à des fins com-

¹) JO C 180 E du 26.6.2001, p. 108.

²) JO C 260 du 17.9.2001, p. 57.

³) JO C 107 du 3.5.2002, p. 54.

⁴) Avis du Parlement européen du 24 octobre 2001 (JO C 112 E du 9.5.2002, p. 146), position commune du Conseil du 9 décembre 2002 (JO C 32 E du 11.2.2003, p. 26) et décision du Parlement européen du 8 avril 2003 (non encore parue au Journal officiel).

munautaires devra donc être évaluée au cas par cas. Le territoire économique de chaque pays, tel que défini dans la décision 91/450/CEE de la Commission⁽¹⁾, couvre également le territoire extrarégional, constitué des parties du territoire économique qui ne peuvent être rattachées à une certaine région (l'espace aérien, les eaux territoriales et le plateau continental, les enclaves territoriales, notamment les ambassades, consulats et bases militaires, et les gisements de pétrole, de gaz naturel, etc. situés dans les eaux internationales, en dehors du plateau continental, et exploités par des unités résidant sur le territoire). La nomenclature NUTS doit également permettre d'établir des statistiques pour ce territoire extrarégional.

- (13) Toute modification de la nomenclature NUTS exigera une étroite concertation avec les États membres.
- (14) Étant donné que les objectifs de l'action envisagée, notamment l'harmonisation des statistiques régionales, ne peuvent pas être réalisés de manière suffisante par les États membres et peuvent donc être mieux réalisés au niveau communautaire, la Communauté peut prendre des mesures, conformément au principe de subsidiarité consacré à l'article 5 du traité. Conformément au principe de proportionnalité tel qu'énoncé audit article, le présent règlement n'excède pas ce qui est nécessaire pour atteindre ces objectifs.
- (15) La nomenclature NUTS définie dans le présent règlement devrait remplacer la "nomenclature des unités territoriales statistiques (NUTS)" établie jusqu'à présent par l'Office statistique des Communautés européennes en collaboration avec les instituts nationaux de statistique. Par conséquent, toute référence à la "nomenclature des unités territoriales statistiques (NUTS)" dans un acte communautaire devrait désormais être comprise comme se rapportant à la nomenclature NUTS définie dans le présent règlement.
- (16) Le règlement (CE) n° 322/97 du Conseil du 17 février 1997 relatif à la statistique communautaire⁽²⁾ constitue le cadre de référence pour les dispositions du présent règlement.
- (17) Les mesures nécessaires pour l'application du présent règlement sont arrêtées conformément à la décision 1999/468/CE du Conseil du 28 juin 1999 fixant les modalités de l'exercice des compétences d'exécution conférées à la Commission⁽³⁾.
- (18) Le comité du programme statistique institué par la décision 89/382/CEE, Euratom du Conseil⁽⁴⁾ a été consulté conformément à l'article 3 de ladite décision,

ONT ARRÊTÉ LE PRÉSENT RÈGLEMENT:

Article premier

Objet

1. Le présent règlement a pour objectif d'instaurer une nomenclature statistique commune des unités territoriales, ci-après dénommée "NUTS", afin de permettre la collecte, l'établissement et la diffusion de statistiques régionales harmonisées dans la Communauté.
2. La nomenclature NUTS définie à l'annexe I remplace la "nomenclature des unités territoriales statistiques (NUTS)" établie par l'Office statistique des Communautés européennes en collaboration avec les instituts nationaux de statistique des États membres.

Article 2

Structure

1. La nomenclature NUTS découpe le territoire économique des États membres, tel qu'il est défini dans la décision 91/450/CEE en unités territoriales. Elle attribue à chaque unité territoriale un code et une dénomination spécifiques.
2. La NUTS est une nomenclature hiérarchique. Elle subdivise chaque État membre en unités territoriales de niveau NUTS 1, chacune de celles-ci étant subdivisée en unités territoriales de niveau NUTS 2, elles-mêmes subdivisées en unités territoriales de niveau NUTS 3.
3. Une même unité territoriale peut toutefois être répertoriée à plusieurs niveaux de la NUTS.
4. Au même niveau de la NUTS, deux unités territoriales différentes d'un même État membre ne peuvent être identifiées par le même nom. Si deux unités territoriales de deux États membres différents portent le même nom, le code du pays correspondant est ajouté au nom de l'unité territoriale.
5. Chaque État membre peut décider d'aller plus loin dans les niveaux hiérarchiques de détail, en subdivisant le niveau NUTS 3. Au plus tard deux ans après l'entrée en vigueur du présent règlement, la Commission présente, après consultation des États membres, une communication au Parlement européen et au Conseil concernant l'opportunité d'instituer des règles au niveau européen en vue de créer des niveaux plus détaillés dans la nomenclature NUTS.

Article 3

Critères de classification

1. La définition des unités territoriales repose fondamentalement sur les unités administratives existant dans les États membres.

Dans ce contexte, les termes "unité administrative" désignent une zone géographique pour laquelle une autorité administrative est habilitée à prendre des décisions administratives ou stratégiques conformément au cadre juridique et institutionnel de l'État membre concerné.

¹) JO L 240 du 29.8.1991, p. 36.

²) JO L 52 du 22.2.1997, p. 1.

³) JO L 184 du 17.7.1999, p. 23.

⁴) JO L 181 du 28.6.1989, p. 47.

2. Le niveau pertinent de la NUTS auquel une classe donnée d'unités administratives d'un État membre doit être répertoriée est déterminé sur la base des seuils démographiques visés ci-après à l'intérieur desquels se situe la taille moyenne de cette classe d'unités administratives de l'État membre en question:

Niveau	Minimum	Maximum
NUTS 1	3 millions	7 millions
NUTS 2	800 000	3 millions
NUTS 3	150 000	800 000

Si l'effectif de la population de tout un État membre est inférieur au seuil minimal d'un niveau donné de la NUTS, l'État membre constitue dans son ensemble une unité territoriale NUTS de ce niveau.

3. Aux fins du présent règlement, la population d'une unité territoriale est constituée par les personnes ayant leur résidence habituelle dans la zone considérée.

4. Les unités administratives existantes employées pour les besoins de la nomenclature NUTS sont énumérées à l'annexe II. Les modifications de l'annexe II sont arrêtées selon la procédure de réglementation visée à l'article 7, paragraphe 2.

5. Si, pour un niveau déterminé de la NUTS, il n'existe pas, dans un État membre, d'unités administratives d'une taille suffisante selon les critères visés au paragraphe 2, ce niveau de la NUTS est constitué en agrégeant un nombre adéquat d'unités administratives contiguës de plus petite taille existantes. L'agrégation est réalisée sur la base de critères pertinents tels que la situation géographique, socio-économique, historique, culturelle ou environnementale.

Les unités agrégées ainsi établies sont ci-après dénommées "unités non administratives". La taille des unités non administratives d'un État membre classées à un niveau déterminé de la NUTS se situe entre les seuils démographiques indiqués au paragraphe 2.

Selon la procédure de réglementation visée à l'article 7, paragraphe 2, il peut cependant être dérogé à ces seuils pour certaines unités non administratives, pour des motifs géographiques, socio-économiques, historiques, culturels ou environnementaux particuliers, notamment pour les îles et les régions ultrapériphériques.

Article 4

Éléments constitutifs de la NUTS

1. Dans un délai de six mois à compter de l'entrée en vigueur du présent règlement, la Commission publie la composition de chacune des unités territoriales de niveau NUTS 3 en indiquant les unités administratives de taille

plus petite visées à l'annexe III, qui lui ont été communiquées par les États membres.

Les modifications de l'annexe III sont arrêtées selon la procédure de réglementation visée à l'article 7, paragraphe 2.

2. Avant la fin du premier semestre de chaque année, les États membres communiquent à la Commission dans le format électronique requis par celle-ci, l'ensemble des changements apportés aux éléments constitutifs durant l'année précédente qui risquent d'avoir une incidence sur les limites du niveau 3 de la NUTS.

Article 5

Modifications de la NUTS

1. Les États membres informent la Commission de:

a) tout changement survenu dans les unités administratives, dans la mesure où il peut avoir une incidence sur la nomenclature NUTS, telles que définies à l'annexe I ou dans le contenu des annexes II et III;

b) toute autre modification au niveau national pouvant avoir une incidence sur la nomenclature NUTS, conformément aux critères de classification définis à l'article 3.

2. Les modifications apportées aux limites NUTS 3 à la suite de modifications des unités administratives de taille plus petite visées à l'annexe III:

a) ne sont pas considérées comme des modifications de la NUTS si elles entraînent un transfert démographique inférieur ou égal à un pour cent des unités territoriales NUTS 3 concernées;

b) sont considérées comme des modifications de la NUTS conformément au paragraphe 3 si elles entraînent un transfert démographique supérieur à un pour cent des unités territoriales NUTS 3 concernées.

3. Les modifications de la NUTS pour les unités non administratives dans un État membre, telles que visées à l'article 3, paragraphe 5, peuvent être apportées si, au niveau en question de la NUTS, la modification réduit l'écart type de la taille en termes de démographie sur l'ensemble des unités territoriales de l'Union européenne.

4. Les modifications de la nomenclature NUTS sont arrêtées au cours du second semestre de l'année civile selon la procédure de réglementation visée à l'article 7, paragraphe 2, à une fréquence respectant un intervalle de trois ans au minimum, conformément aux critères définis à l'article 3. Néanmoins, en cas de réorganisation substantielle de la structure administrative pertinente d'un État membre, les modifications de la nomenclature NUTS peuvent être arrêtées à des intervalles inférieurs à trois ans.

Les mesures d'application de la Commission visées au premier alinéa entrent en vigueur, pour ce qui est de la

transmission des données à la Commission, le 1er janvier de la deuxième année suivant leur adoption.

5. Lorsqu'une modification est apportée à la nomenclature NUTS, l'État membre concerné communique à la Commission les séries pour le nouveau découpage régional, en remplacement des données déjà transmises. La liste des séries et leur durée seront spécifiées selon la procédure de réglementation visée à l'article 7, paragraphe 2, compte tenu de la faisabilité de leur transmission. Ces séries doivent être fournies dans les deux ans qui suivent la modification de la nomenclature NUTS.

Article 6

Gestion

La Commission prend les mesures nécessaires pour assurer la gestion cohérente de la nomenclature NUTS. Ces mesures peuvent notamment comprendre:

- a) l'élaboration et la mise à jour de notes explicatives sur la NUTS;
- b) l'examen des problèmes créés par la mise en oeuvre de la NUTS dans les nomenclatures des États membres relatives aux unités territoriales.

Article 7

Procédure

1. La Commission est assistée par le comité du programme statistique institué par l'article 1er de la décision 89/382/CEE, Euratom du Conseil (ci-après dénommé "comité").

2. Dans le cas où il est fait référence au présent paragraphe, les articles 5 et 7 de la décision 1999/468/CE s'appliquent, dans le respect des dispositions de l'article 8 de celle-ci.

La période prévue à l'article 5, paragraphe 6, de la décision 1999/468/CE est fixée à trois mois.

3. Le comité adopte son règlement intérieur.

Article 8

Rapport

Trois ans après l'entrée en vigueur du présent règlement, la Commission présente au Parlement européen et au Conseil un rapport relatif à son application.

Article 9

Entrée en vigueur

Le présent règlement entre en vigueur le vingtième jour suivant celui de sa publication au Journal officiel de l'Union européenne.

Le présent règlement est obligatoire dans tous ses éléments et directement applicable dans tout État membre.

Fait à Bruxelles, le 26 mai 2003.

Par le Parlement européen

Le président

P. Cox

Par le Conseil

Le président

G. Drys

ANHANG II

Bestehende Verwaltungseinheiten

NUTS-Ebene 1 für Belgien „gewesten/régions“,
für Deutschland „Länder“,
für Portugal „Continente“, Região dos Açores und Região da Madeira sowie
für das Vereinigte Königreich Scotland, Wales, Northern Ireland und das Government Office Regions of England.

NUTS-Ebene 2 für Belgien „provincies/provinces“,
für Deutschland „Regierungsbezirke“,
für Griechenland „periferies“,
für Spanien „comunidades y ciudades autónomas“,
für Frankreich „régions“,
für Irland „regions“,
für Italien „regioni“,
für die Niederlande „provincies“ und
für Österreich „Länder“.

NUTS-Ebene 3 für Belgien „arrondissementen/arrondissements“,
für Dänemark „amtskommuner“,
für Deutschland „Kreise/kreisfreie Städte“,
für Griechenland „nomoi“,
für Spanien „provincias“,
für Frankreich „départements“,
für Irland „regional authority regions“,
für Italien „provincia“, für Schweden „län“ und
für Finnland „maakunnat/landskapen“.

ANNEX II

Existing administrative units

At NUTS level 1 for Belgium ‘Gewesten/Régions’,
for Germany ‘Länder’,
for Portugal ‘Continente’, Região dos Açores and Região da Madeira, and
for United Kingdom Scotland, Wales, Northern Ireland and the Government Office Regions of England.

At NUTS level 2 for Belgium ‘Provincies/Provinces’,
for Germany ‘Regierungsbezirke’,
for Greece ‘periferies’,
for Spain ‘comunidades y ciudades autónomas’,
for France ‘régions’,
for Ireland ‘regions’,
for Italy ‘regioni’,
for the Netherlands ‘provincies’ and
for Austria ‘Länder’.

At NUTS level 3 for Belgium ‘arrondissementen/arrondissements’,
for Denmark ‘Amtskommuner’,
for Germany ‘Kreise/kreisfreie Städte’,
for Greece ‘nomoi’,
for Spain ‘provincias’,
for France ‘départements’,
for Ireland ‘regional authority regions’,
for Italy ‘provincia’,
for Sweden ‘län’ and
for Finland ‘maakunnat/landskapen’.

ANNEXE II

Unités administratives existantes

Au niveau NUTS 1, pour la Belgique: «Gewesten/Régions»;
pour l'Allemagne: «Länder»;
pour le Portugal: «Continente», Região dos Açores et Região da Madeira; et
pour le Royaume-Uni: Scotland, Wales, Northern Ireland et Government Office Regions of England.

Au niveau NUTS 2, pour la Belgique: «Provincies/Provinces»;
pour l'Allemagne: «Regierungsbezirke»;
pour la Grèce: «periferies»;
pour l'Espagne: «comunidades y ciudades autonomas»;
pour la France: «régions»;
pour l'Irlande: «regions»;
pour l'Italie: «regioni»;
pour les Pays-Bas: «provincies»; et
pour l'Autriche: «Länder».

Au niveau NUTS 3, pour la Belgique: «arrondissementen/arrondissements»;
pour le Danemark: «Amtskommuner»;
pour l'Allemagne: «Kreise/kreisfreie Städte»;
pour la Grèce: «momi»;
pour l'Espagne: «provincias»;
pour la France: «départements»;
pour l'Irlande: «regional authority regions»;
pour l'Italie: «provincia»;
pour la Suède: «län»; et
pour la Finlande: «maakunnat/landskapen».

ANHANG III

Kleinere Verwaltungseinheiten

Für Belgien „gemeenten/communes“,
für Dänemark „kommuner“,
für Deutschland „Gemeinden“,
für Griechenland „Demoi/Koinotites“,
für Spanien „municipios“,
für Frankreich „Communes“,
für Irland „counties or county boroughs“,
für Italien „Comuni“,
für Luxemburg „Communes“,
für die Niederlande „Gemeenten“,
für Österreich „Gemeinden“,
für Portugal „Freguesias“,
für Finnland „Kunnat/Kommuner“,
für Schweden „Kommuner“ und
für das Vereinigte Königreich „Wards“.

ANNEX III

Smaller administrative units

For Belgium ‘Gemeenten/Communes’,
for Denmark ‘Kommuner’,
for Germany ‘Gemeinden’,
for Greece ‘Demoi/Koinotites’,
for Spain ‘Municipios’,
for France ‘Communes’,
for Ireland ‘counties or county boroughs’,
for Italy ‘Comuni’,
for Luxembourg ‘Communes’,
for the Netherlands ‘Gemeenten’,
for Austria ‘Gemeinden’,
for Portugal ‘Freguesias’,
for Finland ‘Kunnat/Kommuner’,
for Sweden ‘Kommuner’ and
for the United Kingdom ‘Wards’.

ANNEXE III

Unités administratives de taille plus petite

Pour la Belgique: «Gemeenten/Communes»;
pour le Danemark: «Kommuner»;
pour l'Allemagne: «Gemeinden»;
pour la Grèce: «Demoi/Koinotites»;
pour l'Espagne: «Municipios»;
pour la France: «Communes»;
pour l'Irlande: «counties or county boroughs»;
pour l'Italie: «Comuni»;
pour le Luxembourg: «Communes»;
pour les Pays-Bas: «Gemeenten»; pour l'Autriche: «Gemeinden»;
pour le Portugal: «Freguesias»;
pour la Finlande: «Kunnat/Kommuner»;
pour la Suède: «Kommuner»; et
pour le Royaume-Uni: «Wards».